مقدمه

دفعهٔ ثالثه اوله‌رق جزائر بحر سفید
ولایتنده بو سنهٔ مبارکه‌ده دخی اشبو
سالنامه طبع اولنمشدر

تقویم

یورطون کوکلرینک رموزاتی

ا ارمنی ل لاتین
ر رومی
ق قزلك ی یهودیك

[illegible]	غره محرم سنه ۱۲۸۹ — ایام مشهوره	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	شهور		
						[illegible]	[illegible]	[illegible]
	وهبر کبیر	۲۸	۲۹	۷	بازار ایرتسی	۱۱	۲۸	۱
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٤	صالی	۱۲	۲۹	۲
	سفر ... [illegible]	[illegible]	[illegible]	۱۱	چهارشنبه	۱۳	۱	۳
	احد ... [illegible]	[illegible]	[illegible]	۱۱	پنجشنبه	۱٤	۲	٤
		[illegible]	۲۸	۷	جمعه	۱۵	۳	۵
	آخر برد العجوز ۹۶۲	۱٤	۲۷	۳	جمعه ایرتسی	۱۶	٤	۶
	دخول سلطان سلیم مصر	[illegible]	[illegible]	۱	بازار	۱۷	۵	۷
		۸	[illegible]	۸	بازار ایرتسی	۱۸	۶	۸
	۶۱	[illegible]	[illegible]	[illegible]	صالی	۱۹	۷	۹
ل	یوم عاشورا وقعه کربلا	[illegible]	[illegible]	[illegible]	چهارشنبه	۲۰	۸	۱۰
	خروج ... [illegible]	۱	[illegible]	۱	پنجشنبه	۲۱	۹	۱۱
	استقلال ... [illegible]	۲۹	[illegible]	۲۷	جمعه	۲۲	۱۰	۱۲
		[illegible]	[illegible]	۲۹	جمعه ایرتسی	۲۳	۱۱	۱۳
ی	شکر بیرامی	[illegible]	۲۳	۲۷	بازار	۲٤	۱۲	۱٤
ق		۲۸	[illegible]	۲۶	بازار ایرتسی	۲۵	۱۳	۱۵
		[illegible]	[illegible]	[illegible]	صالی	۲۶	۱٤	۱۶
	۹۲۹	[illegible]	۲۱	۲۳	چهارشنبه	۲۷	۱۵	۱۷
	سفر عاشر سلطان سلیمان	۹	۲۱	۲۱	پنجشنبه	۲۸	۱۶	۱۸
		۲۶	[illegible]	۱۸	جمعه	۲۹	۱۷	۱۹
		۲۳	۱۹	۱۵	جمعه ایرتسی	۳۰	۱۸	۲۰
ل	اسقلیابای لاتین	۳۰	۱۹	۱۲	بازار	۳۱	۱۹	۲۱
ل	نیسان افرنجی ۳۰	۲۷	۱۸	۱۰	بازار ایرتسی	۱	۲۰	۲۲
		۲٤	۱۸	۷	صالی	۲	۲۱	۲۳
		۲۱	۱۷	٤	چهارشنبه	۳	۲۲	۲٤
		۱۸	۱۷	۱	پنجشنبه	٤	۲۳	۲۵
		۱۵	[illegible]	[illegible]	جمعه	۵	۲٤	۲۶
ق		۱۲	۱۵	۶	جمعه ایرتسی	۶	۲۵	۲۷
		۹	۱٤	٤	بازار	۷	۲۶	۲۸
	نوروز خوارزمشاه	۲۹	[illegible]	۱۰	بازار ایرتسی	۸	۲۷	۲۹

شهور | صفر الخیر

[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ايام مشهوره
١	٢٨	٩	صالى	٥ ٩	٩ ٣	٢ ٩	
٢	٢٩	١٠	چهارشنبه	٤٣	٨ ٤	٠ ٨	
٣	٣٠	١١	[illegible]	٤٣	٢٢ ٨	٣٧	
٤	١	١٢	جمعه	٨	١١	٥ ١	
٥	٢	١٣	جمعه ايرتسى	٣ ٥	١٠	٤ ١	نیسان رومی ٣٠
٦	٣	١٤	بازار	٣ ٥	٩	٤ ٨	فتح رودوس ٩٢٩
٧	٣	١٥	[illegible]	٢٠	٩	٤ ٥	
٨	٤	١٦	صالى	٢	٨	٤ ٥	
٩	٥	١٧	چهارشنبه	٤٢	٧	٣٩	
١٠	٦	١٨	[illegible]	٢٥	٥	٣٦	غروب شمس شبه
١١	٧	١٩	جمعه	٢٢	٣	٣٣	
١٢	٨	٢٠	جمعه ايرتسى	١	٥	٣٠	اولده ستة نور
١٣	٩	٢١	[illegible]	١٣	٤	٢٧	
١٤	١٠	٢٢	[illegible]	٥	١	٢٤	
١٥	١١	٢٣	[illegible]	١٩	٣	٢١	خموس سز
١٦	١٢	٢٤	[illegible]	١	٩	١٨	
١٧	١٣	٢٥	[illegible]	٧	١	١٥	آخرینه نور
١٨	١٤	٢٦	[illegible]	٥	[illegible]	١٢	
١٩	١٥	٢٧	جمعه	٣	٩	٩	فتح رودوس
٢٠	١٦	٢٨	[illegible]	٤١٠	٥٨	٦	با سعادة
٢١	١٧	٢٩	[illegible]	٥٨٩	٥٨	٤	
٢٢	١٨	٣٠	[illegible]	٥٥	٥٨	١	
٢٣	١٩	١	[illegible]	٥٤	٥٧	٥٨	صابر فرنگی
٢٤	٢٠	٢	[illegible]	٥١	٥٦	٥٥	
٢٥	٢١	٣	[illegible]	٤٨	٥٥	٥٤	الخمیس بالفرسایی
٢٦	٢٢	٤	جمعه	٤٦	٥	٤٩	روز خضر
٢٧	٢٣	٥	بازار	٤٤	٥٤	٤٦	غایة نور
٢٨	٢٤	٦	بازار ايرتسى	٤٢	٥٣	٤٤	
٢٩	٢٥	٧	صالى	٣٩	٥٢	٤١	
٣٠	٢٦	٨	چهارشنبه	٣٦	٥١	٣٨	اسکی جمعه تاریخی

شهور			ایام				شهر ربیع الاول ایام مشهوره
عربیه	رومیه	افرنجیه		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
١	٢٨	٩	[illegible]	٣٥	٥	٣٥	بیساپنایر [illegible]
٢	[illegible]	١٠	[illegible]	٣٣	٥	٣٤	
٣	٣٠	١١	[illegible]	٣١	٥	[illegible]	
٤	١	١٢	[illegible]	٢٩	١٩	٣٣	
٥	٢	١٣	[illegible]	٢٧	١٨	٢٩	
٦	٣	١٤	[illegible]	٢٥	١٣	٢٢	
٧	٤	١٥	[illegible]	٢٣	١٠	١٩	
٨	٥	١٦	[illegible]	٥	١٢	١٧	
٩	٦	١٧	[illegible]	١٥	١٥	١٦	
١٠	٧	١٨	[illegible]	١٥	١٠	١٩	
١١	٨	١٩	[illegible]	٥	١٢	٩	
١٢	٩	[illegible]	[illegible]	١	١٢	٧	
١٣	١٠	٩	[illegible]	[illegible]	١٣	٥	
١٤	١١	[illegible]	[illegible]	١	٢٢	[illegible]	
١٥	١٢	٢٢	[illegible]	١	٢٦	[illegible]	
١٦	١٣	[illegible]	[illegible]	٧	٢١	٥٨	
١٧	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٩	٢٠	٥٦	
١٨	١٥	[illegible]	[illegible]	٤	٢٠	٥٤	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٣	٢٢	٥٢	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	١	٢٢	٥٠	
[illegible]	١٨	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٢٨	٤٨	
[illegible]	١٩	[illegible]	[illegible]	٥	٢٤	٤٧	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٥	٢٣	٤٤	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٥	٢٢	٤٢	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٥	[illegible]	٤١	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٥	٢١	٤٩	
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٥	٢١	[illegible]	
[illegible]	[illegible]	٥	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
٢٩	[illegible]	٦	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	

شهور			ايام				شهر ربيع الآخر
[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	ايام عشر شهوره
١	٢٦	٧	جمعه	٤٨	٢٢	٣١	موسم [illegible]
٢	٢٧	٨	جمعه ايرتسى	٤٩	٢١	٣٠	
٣	٢٨	٩	بازار	٤٩	٢٢	٣٠	
٤	٢٩	١٠	بازار ايرتسى	٤٨	٢١	٣٠	
٥	٣٠	١١	صالى	٤٧	٢٢	٢٩	
٦	٣١	١٢	چهارشنبه	٤٧	٢٢	٢٨	
٧	١	١٣	پنجشنبه	٤٦	٢٢	٢٨	[illegible]
٨	٢	١٤	جمعه	٤٦	٢٢	٢٧	[illegible]
٩	٣	١٥	جمعه ايرتسى	٤٥	٢٢	٢٦	[illegible]
١٠	٤	١٦	بازار	٤٥	٢٢	٢٦	[illegible]
١١	٥	١٧	بازار ايرتسى	٤٥	٢٢	٢٥	
١٢	٦	١٨	صالى	٤٥	٢٢	٢٥	
١٣	٧	١٩	چهارشنبه	٤٤	٢٢	٢٥	
١٤	٨	٢٠	پنجشنبه	٤٤	٢٢	٢٥	
١٥	٩	٢١	جمعه	٤٤	٢٢	٢٥	[illegible] سلطان [illegible]
١٦	١٠	٢٢	جمعه ايرتسى	٤٤	٢٢	٢٥	فصلى
١٧	١١	٢٣	بازار	٤٤	٢٢	٢٥	[illegible]
١٨	١٢	٢٤	بازار ايرتسى	٤٥	٢٢	٢٥	[illegible]
١٩	١٣	٢٥	صالى	٤٥	٢٢	٢٦	جلوس همايون [illegible]
٢٠	١٤	٢٦	چهارشنبه	٤٥	٢٢	٢٦	[illegible]
٢١	١٥	٢٧	پنجشنبه	٤٦	٢٣	٢٧	
٢٢	١٦	٢٨	جمعه	٤٦	٢٣	٢٧	
٢٣	١٧	٢٩	جمعه ايرتسى	٤٦	٢٣	٢٨	
٢٤	١٨	٣٠	بازار	٤٧	٢٣	٢٩	
٢٥	١٩	١	بازار ايرتسى	٤٨	٢٤	٣٠	تموز فرنكى ٣٢
٢٦	٢٠	٢	صالى	٤٨	٢٤	٣١	موسم [illegible]
٢٧	٢١	٣	چهارشنبه	٤٩	٢٤	٣٢	محاربه [illegible]
٢٨	٢٢	٤	پنجشنبه	٥٠	٢٤	٣٣	[illegible]
٢٩	٢٣	٥	جمعه	٥١	٢٥	٣٤	[illegible]
٣٠	٢٤	٦	جمعه ايرتسى	٥١٨	٢٢٥٨	٣٥	[illegible]

شهور عربی	رومی	افرنجی	ایام			جمادی الاولی	ایام مشهوره
١	٢٥	٧	بازار	٥٠ ٨	٣٥ ٨	٣٧ ٦	
٢	٢٦	٨	بازارایرتسی	٥٢	٣٦	٣٨	اخر ایام بواحر ٩٤٠
٣	٢٧	٩	صالی	٥٤	٣٦	٤٠	غزای خیرالدین پاشا
٤	٢٨	١٠	چهارشنبه	٥٦	٣٧	٤١	
٥	٢٩	١١	پنجشنبه	٥٧	٣٧	٤٣	
٦	٣٠	١٢	جمعه	٥٧	٣٨	٤٥	
٧	١	١٣	جمعه ایرتسی	٥٩ ٨	٣٨	٤٧	تموز رومی ٣١
٨	٢	١٤	بازار	١ ٩	٣٩	٤٩	
٩	٣	١٥	بازارایرتسی	٢	٣٩	٥١	
١٠	٤	١٦	صالی	٣	٤٠	٥٣	الیجه ینایری
١١	٥	١٧	چهارشنبه	٥	٤٠	٥٥	
١٢	٦	١٨	پنجشنبه	٩	٤١	٥٧	برکوی ینایری بوجقه ینایری
١٣	٧	١٩	جمعه	٨	٤٢	٥٩ ٧	
١٤	٨	٢٠	جمعه ایرتسی	٩	٤٢	١ ٧	
١٥	٩	٢١	بازار	١١	٤٢	٣	غروب شمس باسد
١٦	١٠	٢٢	بازارایرتسی	١٣	٤٣	٦	
١٧	١١	٢٣	صالی	١٤	٤٤	٨	قلعه ده عشر بایری
١٨	١٢	٢٤	چهارشنبه	١٦	٤٤	١٠	فتح استانبول ٨٥٣
١٩	١٣	٢٥	پنجشنبه	١٨	٤٥	١٣	
٢٠	١٤	٢٦	جمعه	٢٠	٤٦	١٥	نهایت وصلوات
٢١	١٥	٢٧	جمعه ایرتسی	٢٢	٤٦	١٨	
٢٢	١٦	٢٨	بازار	٢٤	٤٧	٢٠	
٢٣	١٧	٢٩	بازارایرتسی	٢٦	٤٨	٢٣	اول ایام بحور
٢٤	١٨	٣٠	صالی	٢٨	٤٨	٢٥	
٢٥	١٩	٣١	چهارشنبه	٣٠	٤٩	٢٨	اغستوس رومی ٣١
٢٦	٢٠	١	پنجشنبه	٣٢	٥٠	٣١	
٢٧	٢١	٢	جمعه	٣٤	٥١	٣٣	
٢٨	٢٢	٣	جمعه ایرتسی	٣٦	٥٢	٣٦	
٢٩	٢٣	٤	بازار	٣٨ ٩	٥٢ ١	٣٩ ٧	

ايام مشهوره	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	شهور
جمادى الآخره						
[illegible]	١٢	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	١
[illegible]	١١	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٢
اغربام [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٣
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٤
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٥
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٦
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٧
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٨
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٩
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

٩

	رجب الفرد			
	ايام مشهوره			
		٩	١٤	٦
		١٣	١٥	٥٩
	ليلهٔ رغائب	١٥	١٣	١٠
ل	فوج ايرمنه نقل	١٨	١٦	٣
		٢١	١٧	٤
	شهادت نجيب حضرت عمر	٢٤	١٨	٧
ﺳ		٢٦	١٨	[illegible]
		٣٠	١٩	[illegible]
		٣٣	٢٠	٩
	ايلول درتي ٣٠	٣٦	٢١	١٠
		٣٩	٢٠	٩
	سرقيجه بنا بهشت	٤١	٢١	١٣
	جرمنه بنا بهشت	٤٥	٢٢	١٩
		٤٨	٢٣	٢٨
		٥٠	٢٣	[illegible]
		٥٣	٢٤	٣٤
ايقنل	ولادتنه حرم ٣	٥٦	٢٥	٣١
	سلونيكه چاريكي	٥٩	٢٥	٣٩
		٢	٢٤	٤٢
	تحرير يكجين عشقكوني	٥	٢٦	٤٥
	فصلى	٨	٢٧	٤٣
		١٠	٢٧	٣
ﺳ		١٣	٢٨	٥٣
	تورزخنه او وبنا بولنه	١٦	٢٩	٦
	بالمكسر بنا برونده	١٩	٢٦	٨
اقل		٢٢	٢٩	١
	ليلهٔ معراج رحيم سو	٢٤	٣٠	٤
	تشرين اول و ٢٠	٢٨	٣٠	٦
	راس سنه شهوده ٨٢	٣٠	٣١	٩
		٢١٩٦٢		

شهور			ایام	[illegible]	[illegible]	[illegible]	شعبان المعظم ایام مشهوره	
شعبان	رومی	افرنجی						
١	٢٢	٤	جمعه	١٢ ١٣	٣١ ٩	٢٢ ١٠		ی
٢	٢٣	٥	جمعه ایرتسی	١٧	٢١	٣٨		
٣	٢٤	٦	بازار	٢٠	٣٢	٤١	اسکی زمره پنایرک	
٤	٢٥	٧	بازار ایرتسی	٢٣	٣٢	٤٤		ر
٥	٢٦	٨	صالی	٢٥	٣٣	٤٦		
٦	٢٧	٩	چهارشنبه	٢٨	٣٣	٤٩		
٧	٢٨	١٠	پنجشنبه	٣١	٣٣	٥٢		
٨	٢٩	١١	جمعه	٣٣	٣٤	٥٤		
٩	٣٠	١٢	جمعه ایرتسی	٣٦	٣٤	١٠ ٥٧	چوراب بیوزی کوز	ی
١٠	١	١٣	بازار	٣٩	٣٥	١١ ٠	تشرین اول رومی	
١١	٢	١٤	بازار ایرتسی	٤١	٣٥	٢	قوسه پایرکی ٢١	
١٢	٣	١٥	صالی	٤٤	٣٥	٥		
١٣	٤	١٦	چهارشنبه	٤٧	٣٦	٨		
١٤	٥	١٧	پنجشنبه	٤٩	٣٦	١٠	قامشن برامی	ی
١٥	٦	١٨	جمعه	٥٢	٣٧	١٣	ولادت همایون ٢	ی
١٦	٧	١٩	جمعه ایرتسی	٥٤	٣٧	١٥	لیلة برات / اول عرض قوس	ی
١٧	٨	٢٠	بازار	١٤ ٥٧	٣٧	١٨		ی
١٨	٩	٢١	بازار ایرتسی	١٥ ٠	٣٨	٢٠		ی
١٩	١٠	٢٢	صالی	٢	٣٨	٢٣		ی
٢٠	١١	٢٣	چهارشنبه	٥	٣٨	٢٥	نحوول شمس بعقرب ٢	ی
٢١	١٢	٢٤	پنجشنبه	٧	٣٨	٢٨	ابوراتیه پنایرک ١٥	ی
٢٢	١٣	٢٥	جمعه	١٠	٣٩	٣٠		
٢٣	١٤	٢٦	جمعه ایرتسی	١٢	٣٩	٣٢	قطع اشجار	
٢٤	١٥	٢٧	بازار	١٥	٣٩	٣٥	وقت ...	ل
٢٥	١٦	٢٨	بازار ایرتسی	١٧	٣٩	٣٧	اوزنده قوملوق پایرکی ١٠	
٢٦	١٧	٢٩	صالی	٢٠	٤٠	٤٠	تنظیمات خیریه	
٢٧	١٨	٣٠	چهارشنبه	٢٢	٤٠	٤٢		
٢٨	١٩	٣١	پنجشنبه	١٥ ٢٥	٤٠	٤٤	تشرین ثانی قوسه	ل
٢٩	٢٠	١	جمعه	[illegible]	٤٠ ٩	٤٧ ١١		

شهور			أيام	[illegible]	[illegible]	[illegible]	شهر رمضان المبارك ايام مشهوره
١	٢١	٣	جمعه ايرتسي	١ ٢٠	٩ ٤١	١١ ٤٩	
٢	٢٢	٣	بازار	٢٢	٤١	٥١	نهايت قوس تعريف
٣	٢٣	٤	بازار ايرتسي	٢١	٤٢	٥٣	
٤	٢٤	٥	صالى	٢٧	٤٢	٥٦	
٥	٢٥	٦	جهارشنبه	٢٩	٤٢	١١ ٥٨	
٦	٢٦	٧	پنجشنبه	٤١	٤٢	١٢ ٠	روز قاسم وارداردده
٧	٢٧	٨	جمعه	٤٤	٤٣	٢	نوفمبر ٢٢
٨	٢٨	٩	جمعه ايرتسي	٤٦	٤٣	٤	نزول شبنم
٩	٢٩	١	بازار	٤٨	٤٣	٦	
١٠	٣٠	١١	بازار ايرتسي	٥٠	٤٣	٨	
١١	٣١	١٢	صالى	٥٢	٤٣	١٠	
١٢	١	١٣	جهارشنبه	٥٤	٤٤	١٢	تشرين ثانيه [illegible]
١٣	٢	١٤	پنجشنبه	٥٦	٤٤	١٤	فرانكو [illegible]
١٤	٣	١٥	جمعه	١ ٥٨	٤٤	١٦	
١٥	٤	١٦	جمعه ايرتسي	٢ ٠	٤٤	١٨	
١٦	٥	١٧	بازار	٢	٤٤	١٩	
١٧	٦	١٨	بازار ايرتسي	٤	٤٤	٢١	اختفاء حشرات
١٨	٧	١٩	صالى	٦	٤٥	٢٢	
١٩	٨	٢٠	جهارشنبه	٨	٤٥	٢٥	
٢٠	٩	٢١	پنجشنبه	١٠	٤٥	٢٦	فتح مكه [illegible] ٨
٢١	١٠	٢٢	جمعه	١٢	٤٥	٢٨	تحويل شمس بقوس
٢٢	١١	٢٣	جمعه ايرتسي	١٣	٤٥	٢٩	
٢٣	١٢	٢٤	بازار	١٥	٤٦	٣١	
٢٤	١٣	٢٥	بازار ايرتسي	١٧	٤٦	٣٢	
٢٥	١٤	٢٦	صالى	١٨	٤٦	٣٤	[illegible]
٢٦	١٥	٢٧	جهارشنبه	٢٠	٤٦	٣٥	[illegible]
٢٧	١٦	٢٨	پنجشنبه	٢٢	٤٦	٣٧	ليلة القدر [illegible]
٢٨	١٧	٢٩	جمعه	٢٣	٤٦	٣٨	
٢٩	١٨	٣٠	جمعه ايرتسي	٢٥	٤٦	٣٩	
٣٠	١٩		بازار				كانون اول [illegible]

شهور			ایام	[illegible]	[illegible]	[illegible]	شوال المکرم	
[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	ایام مشهوره	[illegible]
١	٢٠	٢	یازار ایرتسی	٢٧.٨	٤١.٩	١	صلاة عید فطر	[illegible]
٢	٢١	٣	صالی	٢٨	٤٢		دخول العقرب بعد	[illegible]
٣	٢٢	٤	چهارشنبه	٢٩	٤٧	٤٣		
٤	٢٣	٥	پنجشنبه	٢٩	٤٧	٤٤		
٥	٢٤	٦	جمعه	٣٠	٤٧	٤٥	ابتدای سقوط اوراق	
٦	٢٥	٧	جمعه ایرتسی	٣١	٤٧	٤٦		
٧	٢٦	٨	یازار	٣٢	٤٧	٤٧		
٨	٢٧	٩	یازار ایرتسی	٣٣	٤٧	٤٨		
٩	٢٨	١٠	صالی	٣٤	٤٧	٤٩		
١٠	٢٩	١١	چهارشنبه	٣٥	٤٧	٤٩		
١١	٣٠	١٢	پنجشنبه	٣٥	٤٧	٥٠	[illegible]	
١٢	١	١٣	جمعه	٣٦	٤٧	٥٠	کانون اول [illegible]	
١٣	٢	١٤	جمعه ایرتسی	٣٧	٤٨	٥١		
١٤	٣	١٥	یازار	٣٧	٤٨	٥٢		
١٥	٤	١٦	یازار ایرتسی	٣٨	٤٨	٥١	[illegible]	
١٦	٥	١٧	صالی	٣٨	٤٨	٥٢		
١٧	٦	١٨	چهارشنبه	٣٨	٤٨	٥٢	[illegible]	
١٨	٧	١٩	پنجشنبه	٣٨	٤٨	٥٢		
١٩	٨	٢٠	جمعه	٣٩	٤٨	٥٢	[illegible]	
٢٠	٩	٢١	جمعه ایرتسی	٣٩	٤٨	٥٢		
٢١	١٠	٢٢	یازار	٣٩	٤٨	٥٢	[illegible]	
٢٢	١١	٢٣	یازار ایرتسی	٣٩	٤٨	٥٢		
٢٣	١٢	٢٤	صالی	٣٩	٤٨	٥٢		
٢٤	١٣	٢٥	چهارشنبه	٣٩	٤٨	٥٢	آخر [illegible]	[illegible]
٢٥	١٤	٢٦	پنجشنبه	٣٩	٤٨	٥١		
٢٦	١٥	٢٧	جمعه	٣٠	٤٨	٥١		
٢٧	١٦	٢٨	جمعه ایرتسی	٣٨	٤٨	٥١		
٢٨	١٧	٢٩	یازار	٣٨	٤٨	٥٠		
٢٩	١٨	٣٠	یازار ایرتسی	٣٦	٤٣	٥٠		
٣	١٩	٣١	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		

شهور							ذی القعده
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	ایام مشهوره
١	٢٠	١	چهارشنبه	٣٠	٤٧	٢٩	كانون ثانی فرنكی ابتداء سنه ٩١
٢	٢١	٢	پنجشنبه	٦	٤٢	٤٨	
٣	٢٢	٣	جمعه	٣٩	٤٧	٤٣	
٤	٢٣	٤	جمعه ایرتسی	٤٠	٤٧	٤٩	
٥	٢٤	٥	بازار	٣٠	٤٢	٤٥	شب میلاد عیسی علیه السلام
٦	٢٥	٦	بازار ایرتسی	١٠	٤٢	٤٥	
٧	٢٦	٧	صالی	٢٩	٤٧	٤٣	
٨	٢٧	٨	چهارشنبه	٢٨	٤٧	٤٩	
٩	٢٨	٩	پنجشنبه	٢٧	٤٧	٤٩	
١٠	٢٩	١٠	جمعه	٢٩	٤٧	٤٠	
١١	٣٠	١١	جمعه ایرتسی	٢٦	٤٧	٣٩	ابتداء كانون ثانی [illegible]
١٢	٣١	١٢	بازار	٢٢	٤٩	٣٨	
١٣	١	١٣	بازار ایرتسی	٢١	٤٦	٣٢	اختلاف هوا
١٤	٢	١٤	صالی	٠	٤٦	٣٠	
١٥	٣	١٥	چهارشنبه		٤١	٣٨	
١٦	٤	١٦	پنجشنبه		٤١	٣٣	
١٧	٥	١٧	جمعه	١٠	٤١	٣١	صلیب غرق الماء
١٨	٦	١٨	جمعه ایرتسی	١	٤٥	٣٠	
١٩	٧	١٩	بازار		٤٥	٢٨	فرق گوس [illegible]
٢٠	٨	٢٠	بازار ایرتسی		٤٥	٢٦	
٢١	٩	٢١	صالی	٨	٤٥	٢٥	
٢٢	١٠	٢٢	چهارشنبه	٦	٤٥	٢٣	
٢٣	١١	٢٣	پنجشنبه	٢	٤٥	٢١	
٢٤	١٢	٢٤	جمعه	٢	٤٤	٢٠	
٢٥	١٣	٢٥	جمعه ایرتسی	٢	٤٣	٢٨	
٢٦	١٤	٢٦	بازار	٥٧	٤٨	١١	
٢٧	١٥	٢٧	بازار ایرتسی	٥٩	٤٤	١٤	شدت سرما
٢٨	١٦	٢٨	صالی	٥١	٤٩	١٢	
٢٩	١٧	٢٩	چهارشنبه	١ ٥٢	٩ ٤٣	١٣ ٣	

شهور							ذی الحجة الشریفه	
			ایام				ایام مشهوره	
١	١٨	٣٠	پنجشنبه	٥٠ ١	٤٢ ٦	٨ ١٩	اخر اربعین	ـــ
٢	١٩	٣١	جمعه	١٨	٤٣	٦	اول خمسین	
٣	٢٠	١	جمعه ایرتسی	١٦	٤٣	٤	شباط فرنکی ٢٨	ل
٤	٢١	٢	بازار	٤٣	٤٣	٢		
٥	٢٢	٣	بازار ایرتسی	ل	٤٢	٠ ١٤		
٦	٢٣	٤	صالی	٣٩	٤٢	٥٨ ١١		
٧	٢٤	٥	چهارشنبه	٣٦	٤٢	٥٥	نهایت قوت سرما	
٨	٢٥	٦	پنجشنبه	٢٩	٤٢	٥٣		ب
٩	٢٦	٧	جمعه	٣٢	٤٢	٥١	یوم عرفه	
١٠	٢٧	٨	جمعه ایرتسی	٢٩	٤١	٤٩	عید اضحی ساعت ١٢	ـــ
١١	٢٨	٩	بازار	٢٧	٤١	٤٧		
١٢	٢٩	١٠	بازار ایرتسی	٢٤	٤٠	٤٤		
١٣	٣٠	١١	صالی	٢٢	٤٠	٤٢		
١٤	٣١	١٢	چهارشنبه	٢٠	٤٠	٣٩		ـــ
١٥	١	١٣	پنجشنبه	١٧	٤٠	٣٧	شباط رومی ٢٨	
١٦	٢	١٤	جمعه	١٤	٣٩	٣٥	عید طمع در قمامه	ـــ
١٧	٣	١٥	جمعه ایرتسی	١٢	٣٩	٣٢		
١٨	٤	١٦	بازار	٩	٣٩	٣٠	نعمان خرمن اجداد	
١٩	٥	١٧	بازار ایرتسی	٧	٣٨	٢٧		
٢٠	٦	١٨	صالی	٤	٣٨	٢٥	تحویل شمس بحوت	
٢١	٧	١٩	چهارشنبه	١ ٢	٣٨	٢٢		
٢٢	٨	٢٠	پنجشنبه	٥٩ ١٢	٣٧	٢٠		
٢٣	٩	٢١	جمعه	٥٦	٣٧	١٧		
٢٤	١٠	٢٢	جمعه ایرتسی	٥٤	٣٧	١٥		
٢٥	١١	٢٣	بازار	٥١	٣٦	١٢	سیر حنف ناری ٢٢	ل
٢٦	١٢	٢٤	بازار ایرتسی	٤٩	٣٦	٩		
٢٧	١٣	٢٥	صالی	٤٦	٣٦	٧		
٢٨	١٤	٢٦	چهارشنبه	٤٣	٣٥	٤	جمرهٔ ثانیه امد الفلوق	لا
٢٩	١٥	٢٧	پنجشنبه	[illegible]	٣٥ ١١	٢	انکسار سرما	

سلاطین عظام عثمانیه نك تاریخ واسم وولادت وجلوس وارتحاللری
ومدت عمر وسلطنت ومدفن شریفلرینی مبین جدولدر

اسامی سلاطین عظام	تاریخ ولادت	تاریخ جلوس	تاریخ ارتحال	مدت سلطنت	مدت عمر	حضراتیله مدفن شریفلریدر
سلطان عثمان خان غازی	سنه ٦٥٦	سنه ٦٩٩ جا ١	سنه ٧٢٦ ن ٢١	سنه ٢٧	سنه ٧٠	بروسه ده حصار ایچنده مدفونلردر
سلطان اورخان غازی پدرلری	٦٨٠	٧٢٦ ن ١٧	٧٦١	٣٥	٨١	بروسه ده مناستر نام قبه ده مدفوندر
سلطان مراد خان غازی بروسه ده	٧٢٦	٧٦١	٧٩١ ش ١٥	٣١	٦٥	چکرگه نام محلده مدفوندر
سلطان یلدرم بایزید خان غازی بروسه ده	٧٦١	٧٩١ ن ٤	٨٠٥ ش ١٥	١٣	٤٤	جامع شریفی قربنده مدفوندر
چلبی سلطان محمد خان بروسه ده	٧٨١	٨١٦	٨٢٤ جا	٨	٤٣	یشیل جامع جوارنده مدفوندر
سلطان غازی مراد خان ثانی بروسه ده	٨٠٦	٨٢٤ ب	٨٥٥ م ٥	٣٠ سنه ٦ شهر	٤٩	جامع شریفی قربنده مدفوندر
سلطان ابو الفتح محمد خان غازی استانبولده	٨٣٣ ب ٢٦	٨٥٥ م ١٦	٨٨٦ را ٤	٣١	٥٣	جامع محرابی پیشنده مدفوندر
سلطان غازی بایزید خان	٨٥١	٨٨٦ را ٢٠	٩١٨ را ١٠	٣٢	٦٧	جامع شریفی جوارنده مدفوندر
غازی یاوز سلطان سلیم خان جامع	٨٧٥	٩١٨ ص ١٨	٩٢٦ ل ٩	٨ سنه ٩ شهر	٥١	شریفلری جوارنده مدفوندر
سلطان سلیمان خان غازی جامع	٩٠٠ ش ١	٩٢٦ ل ٤	٩٧٤ ص ٢٠	٤٨	٧٤	شریفلری جوارنده مدفوندر

سلطان سلیم خان ثانی ایاصوفیه‌ده	۹۳۰ ج ۲۱	۹۷۴ ر ۹	۹۸۲ ش ۲۷	۸ شهر ۵	۵۲	[illegible] مدفوندر
سلطان مراد ثالث ایاصوفیه‌ده	۹۵۳ ج ۵	۹۸۲ ر ۸	۱۰۰۳ ج ۸	۲۰ شهر	۵۰	جوارنده مدفوندر
سلطان محمد خان ثالث ایاصوفیه‌ده	۹۷۴ ذ ۲	۱۰۰۳ ج ۱۶	۱۰۱۲ ب ۱۲	۹	۳۷	جوارنده سلطان مراد ثالث یانندن مدفوندر
سلطان احمد خان غازی جامعنده	۹۹۸ ج ۱۲	۱۰۱۲ ب ۱۸	۱۰۲۶ ذ ۲۳	۱۴	۲۸	شریف [illegible] مدفوندر
سلطان مصطفی	۱۰۰۱	۱۰۲۶ ذ ۲۳	۱۰۲۷ ر [illegible]	[illegible] ۳	۰۰	[illegible]
سلطان عثمان خان ثانی پدری سلطان	۱۰۱۳	۱۰۲۷ ر ۱۲	۱۰۳۱ ر ۹	۴ شهر ۱	۱۸	احمد خان یاننده مدفوندر
دفعهٔ ثانیه سلطان مصطفی خان			۱۰۳۲ [illegible]	شهر ۱۴	۴۸	ایاصوفیه [illegible] قبه‌ده مدفوندر
سلطان مراد غازی [illegible] پدرلری	۱۰۱۸ ج ۲۸	۱۰۳۲ ذ ۱۵	۱۰۴۹	۱۶ شهر ۱۱	۳۱	سلطان احمد خان یاننده مدفوندر
سلطان ابراهیم خان ایاصوفیه‌ده [illegible]	۱۰۲۴ ل ۱۲	۱۰۴۹ ل ۱۶	[illegible] ۱۰۵۸	۸ شهر ۹	۳۴	سلطان مصطفی [illegible] تربه‌سنده مدفوندر
سلطان غازی محمد [illegible]	۱۰۵۱ ر ۲۹	۱۰۵۸ ر ۱۷	[illegible] ۱۱۰۴	۴۰ شهر ۵	۵۳	[illegible] تربه‌سنده مدفوندر
سلطان سلیمان خان ثانی [illegible] سلطان	۱۰۵۲	۱۰۹۹ م ۲	۱۱۰۲	۳ شهر ۸	۵۰	سلیمانیه [illegible] مدفوندر
سلطان احمد خان ثانی [illegible]	۱۰۵۲ ع ۶	۱۱۰۲ ل ۲۰	۱۱۰۶	۴ شهر ۸	۵۴	سلطان سلیمان تربه‌سنده مدفوندر
سلطان مصطفی خان ثانی پدرلری	۱۰۷۴	۱۱۰۶ ج ۲۲	۱۱۱۵	۸ شهر ۹	۴۰	سلطان محمد خان رابع جوارنده مدفوندر

سلطان غازی احمد خان ثالث بحیره	١٠٨٩	١١١٥ ربیع الآخر ٢	فراغ ١١٤٣ وفات ١١٤٩	٢٨ شهر ٧	٦١	قپوسنده والده تربه سنده مدفوندر
سلطان محمود خان غازی بدر سلطان	١١٠٨ محرم ٤	١١٤٣ ربیع الاول ١٥	١١٦٨ صفر ٢١	٢٥ شهر	٦٠	مصطفی خان تربه سنده مدفوندر
سلطان عثمان خان ثالث برادر سلطان	١١١٠	١١٦٨ صفر ٢٨	١١٧١ صفر ١٦	٣ شهر ١١	٦٠	محمود خان جنبنده مدفوندر
سلطان مصطفی خان ثالث جامع لاله لی	١١٢٩	١١٧١ صفر ١٦	١١٨٧ ذی القعده ٨	١٦ شهر ٨	٥٨	ساحه سنده مدفوندر
سلطان عبد الحمید خان غازی بحیره	١١٣٦	١١٨٧ ذی القعده ١٠	١٢٠٣ رجب ١٢	١٥ شهر ٨	٦٦	مدرسه تربه متصل تربه لرنده مدفوندر
سلطان غازی سلیم خان ثالث بدر سلطان	١١٧٥	١٢٠٣ رجب ١٢	فراغ ١٢٢٢ وفات ١٢٢٣	١٨ شهر ٨	٤٨	مصطفی خان تربه سنده مدفوندر
سلطان مصطفی خان رابع بدر سلطان	١١٩٢	١٢٢٢ ربیع الآخر ٢١	١٢٢٣	١ شهر ٢	٣٠	عبد الحمید خان تربه سنده مدفوندر
سلطان غازی محمود خان ثانی	١١٩٩ رمضان ١٣	١٢٢٣ جمادی الآخر ٤	١٢٥٥ ربیع الآخر ١٩	٣٢ شهر ١٠	٥٥	تربه مخصوصه لرنده مدفوندر
سلطان غازی عبد المجید خان ابن السلطان محمود	١٢٣٢ شعبان ١٤	١٢٥٥ ربیع الآخر ١٩	١٢٧٧ ذی الحجه ١٧	٢٢	٤٠	جامع شریف تربه مخصوصه لرنده مدفوندر

السلطان ابن السلطان السلطان عبد العزیز خان ابن السلطان الغازی محمود خان بن اقه شلافته الی آخر الدوران افندمز حضرتلری بیك ایكیوز قرق شهر سنه سی شعبان شریفك اون بشنجی كیجه سی بالیمن والسعود بعرایه بخش وجود اولوب بیك ایكیوز یتمش یدی سنه سی ذی الحجه نك اون یدنجی صالی كونی كمال اقبال وشوكتله سریر آرای خلافت ودیهیم برای سلطنت اولمشدر جناب رب الانام الی یوم القیام سریر سلطنت شاهانه لرنده بر دوام ایلیه آمین

بیوک کوچک طرفلرینه یازیلان القاب رسمیه

مقام صدارت عظمایه

علما جانبندن معروض داعی کمینه لریدرکه

سائرلری جانبندن معروض چاکر کمینه لریدرکه

عباره ار اسنده اسملری ذکر اولنه جقده

فخامتلو دولتلو حضرتلری

وجه صداقت احراز ایتمش ذواته

علما جانبندن معروض داعیلریدرکه

سائرلری جانبندن معروض چاکرلریدرکه

عباره ار اسنده اسملری ذکر اولنه جقده

ابهتلو دولتلو حضرتلریدر

امیر مکه مکرمیه و شریف الرتبه دولتلو سیادتلو افخم حضرتلری

دار الشفا الشریفه اغاسنه دولتلو عنایتلو افندم حضرتلری

مقام سر عسکری یه و شرف مشیخت اسلامیه یه نائل اولمش ذواته

دولتلو عطوفتلو افندم حضرتلری

ذات سردار کرمیه

دولتلو رأفتلو افندم حضرتلری

مشیرلره و وزرایه و معزز الرتبه دولتلو افندم حضرتلری

ذوی الاحترام سرقرنای شهنشاهی ایله مابین همایون باشکاتبنه و دار السعاده ریاستنه عطوفتلو افندم حضرتلری

وزیر الرتبه [illegible] سعادتلو افندم حضرتلری

میرلوا و میرمیران و رتبۀ اولی صنف ثانیسنه سعادتلو
افندم میرالای و ثانیه متمایزینه عزتلو افندم
رتبۀ ثانیه صنف ثانیسنه و میرالامرا و فائمقاملو
و اصطبل عامره مدیری پایه لولرینه عزتلو افندی
پاشا بك اغا بیکباشیلره و رتبۀ ثالثه یه و قبوجی
باشیلره و الای امیناسنه رفعتلو بك افندی
رتبۀ رابعه و قول اغالرینه و خواجکانه و بوزباشیلره
فتوتلو بك افندی رتب مذکوره مادوننده
بولنانلر ایله سائر مأمورینده اولنلره
حمیتلو بك افندی اغا

مسند مشیخت اسلامیه

علما جانبندن معروض داعی دیرینه لریدر که
سائرلری جانبندن معروض بندۀ دیرینه لریدر که
عبارۀ اراسنده دولتلو سماحتلو حضرتلری
مشیخت اسلامیه معزولسرینه
علما جانبندن معروض داعیلریدر که سائرلری جانبندن
معروض بنده لریدر که عبارۀ اراسنده دولتلو
فضیلتلو حضرتلری صدوره سماحتلو افندم
حضرتلری استانبول پایه لولرینه فضیلتلو
افندم حضرتلری حرمین محترمین پایه لولرینه فضیلتلو
افندم بلاد خمسه و مخرج موالیسنه فضیلتلو افندم
مدرسینه مکرمتلو قضاسنه مودتلو افندی

مشيخت [illegible] علميه وقايلنك رتبهٔ دولتلرينه [illegible] عسكريه و ملكيه [illegible]

رتبهٔ بالاده اولوب الفعل وكلادن خدمته بولنانلر — صدور عظاملی وادا علمای ابديه — رتبهٔ مشيری يوزباشی

رتبهٔ بالادن سائر رجال — دار شورای عسكريه

رتبهٔ اولی صنف اولی — قاضيلق — استانبول — بكلر بكيلكی

رتبهٔ اولی صنف ثانيسی — مير ميرانلق — مخرج مولويتی — حرمين شريفين

رتبهٔ ثانيه صنف اولی متمايزی — ميرالايلق — مولويتی — بلاد خمسه

رتبهٔ ثانيه صنف ثانيسی — ميرالايلق — مخرج مولويتی — اصطبل عامره مديرلكی

رتبهٔ ثالثه قول آغاسی يا بكباشيلق — بكباشيلق — كبار مدرسين

الايمی اشغال ايدنلر — موصله سليمانيه مدرسه‌لری — بولنان مدرسين

يوزباشيلق — خواجه لك — قول اغالق

ولایت والیسی مشیر احمد پاشا

برنجی رتبه مجیدی و عثمانی نشان ذیشانلرینی حائزدر

ارکان ولایت

دفتردار محمد امین افندی اولی صنف ثانی

نائب محمد نوری · نشئت بك مخرج موطوری

مکتوبی مصطفی نجیب افندی متمایز

آلای بکی حافظ اسماعیل بلشف

ترجمان نشاط افندی

مجلس ادارهٔ ولایت

رئیسی والی ولایت

اعضای منتخبه	اعضای طبیعیه
شاکر بک	دفتردار افندی
مصطفی بک	نائب بک
[illegible] نیقولاکی افندی	مکتوبی افندی
اوهانس آغا	مفتی افندی
[illegible] آغا	اوقاف محاسبه‌جیسی [illegible] افندی
کاتب ثانی اسعد افندی	سرکاتب خلیل وهبی افندی

دیوان تمییز

نائب بک

حسن افندی	حسن افندی
رفائل آغا	حاجی سلیمان آغا
بوده آغا	اعرب آغا
ابراهیم لطفی افندی	حسن [illegible] افندی

محکمۀ تجارت

رئیسی	عبدالله افندی	شیخ ... پاپا آغا
اعضا	ابراهیم آغا	قیلیچ ... لورت
	حاجی مصطفی آغا	بودرغاکی افندی
	حاجی بطوس افندی	حاجی ... آغا
اعضای موقته	میرانیم آغا	...
	طانیوس آغا	کاتب محمد علی افندی

مجلس دعاوی

رئیسی	امین افندی
	امین آغا
	قولوغوز آغا
	اوخانس آغا
	[illegible] آغا
کاتب	ابراهیم افندی

مكتوبی قلمی

مسود فوزی افندی — مسود توفیق افندی

مسود محمد امین افندی — مبیض علی حیدر افندی

مبیض خلیل نعمت افندی — مقید خاتم افندی

درت نفر دخی شاکرد اولدیغی

محاسبه قلمی

بیغا کاتبی صالح افندی — معاونی محرم افندی

رفیقی لطفی افندی — مدد الملوک کاتبی علی افندی

معاونی محرم افندی — ردوس کاتبی غالب افندی

معاونی فضل افندی — رفیقی رضا افندی

استانکوی کاتبی عطا افندی — معاونی حاجی ایوب افندی

رفیقی رجب افندی — ساقز کاتبی حمدی افندی

معاونی محمد بک — رفیقی طاهر افندی

بیغا یومیه وارداتی کاتبی محمد افندی — محاسبه ولایت اوراق مقیدلری

مهمه کاتبی یعقوب افندی — مصرف کاتبی ابراهیم افندی

رفیقی محمد عارف افندی — اوراق مصححی احمد رجب افندی

صندوق امینی مصطفی افندی — کاتبی ابراهیم افندی

اوراق اوطه سی

اوراق مدیری شکری افندی — معاونی رشدی افندی

مقید اغوب افندی — موزعی علی افندی

ایکی نفر دخی شاکرد اولدیغی

ترجمه اوطه سی

ترجمان ثانی عصمت افندی

محکمهٔ شرعیه قلمی

محکمه کاتبی نوری افندی — محضر حاجی اسماعیل اغا

مطبعهٔ ولایت

مأموری حسنی افندی

ماکنه طورمانوق افندی

اورمان اداره‌سی

سر مفتش علی رضا بك — رابعه

مفتش ثانی موسی افندی — كاتب اول بكر افندی

كاتب ثانی رضا افندی

تحریر قلمی

ممیزی ادهم عونی افندی

قومیسیون باشكاتبی محمد لطفی افندی — میزان عمومی كاتبی محمد شوقی افندی

وقوعات كاتبی محمد علی افندی — سند و علاماتی كاتبی

تعمیلات و انشاآت كاتبی امین افندی — معاونی حمدی بك

دفتر و تحریرات حافظ خلیل افندی

اوقاف قلمی	دفترخانه قلمی
محاسبه جیسی رفعت افندی	مأموری احمد نافذ افندی
کاتب اول احمد افندی	سیمخانه یوقلمه مأموری نظیف افندی
کاتب ثانی امین افندی	کاتب اول مصطفی بك
	کاتب ثانی مصطفی افندی
	قلعه سلطانیه یوقلمه کاتبی محمد افندی

رسومات اداره‌سی

مدیری محمد خالد افندی	سرکاتب محمد امین بك
کاتب ثانی غریب افندی	کاتب ثالث ادریس افندی
صندوق امینی عونی افندی	انبار مأموری حاجی علی افندی
مبصر موسی افندی	معاینه‌جی نوری افندی

تلغراف دائرەسی

مدیری محمد طلعت افندی

فرانسز شعبەسی باشی موسیو [illegible] — ترکجە مخابرە مأموری اشرف افندی

فرانسزجە مخابرە مأموری موسیو [illegible] — ترکجە مخابرە مأموری احمد زهدی افندی

ترکجە مخابرە مأموری توفیق افندی — ترکجە مخابرە مأموری کبرقور افندی

فرانسزجە مخابرە مأموری ادهم افندی

قرانتینە دائرەسی

مدیری حاجی فیضی افندی ثالثە

طبیبی موسیو جنارد — ژورنال کاتبی حافظ محمد افندی

ژورنال معاونی حسین افندی — فرانسزجە محرری آناغنوستی افندی

فلکە ترجمانی ینا کی افندی

مجلس بلدیه

رئیسی هاشم بك — ابراهیم اغا

حاجی قسطنطو اغا — نسیماکی اغا

دیدم اوغلی ارتین اغا

منافع صندوغی مامورلری

حسن افندی — امین اغا

[illegible]برورده نیقولاکی افندی — قرلوغوز اغا

زراعت قومسیونی

رئیسی حاجی سلیمان اغا

اعضا: مراد اغا، عبدی اغا

مکتب صنایع

شاگردان عددی	قلفه عددی	سرمایه‌سی
۲۳	٦	۲۱۰۱۷

مکتب رشدیه‌سی

معلم اولی طاهر افندی — مقدار شاکردان ٤٠

معلم ثانی عطا افندی

بواب عزت افندی

بعض مأمورین

نفوس ناظری شاکر بك — ایتام مدیری حسن افندی

کمرك مأموری مجید قول آغاسی زاده افندی — لیمان رئیسی محمد یوزباشی قنبلر محمود افندی

کراسته مأموری مجید برنوی کاتبلر مدنی افندی — اشی مأموری یاور افندی

دبکری پترو افندی

فنار اداره‌سی

فنار مأموری موسیو موراسکی

مأمورين روحانيه

فرانسز قتوللك پاپاس جورجى دونادى افندى

روم مترو پوليدوكيلى غريغوريوس افندى

ارمنى پسقپوس بغوص افندى

يهودى خاخامى سيبون افندى

دول اجنبیه قونسلوسلری

فرانسه دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو پیر باطوس

ترجمانی حاجی صلمون وسنیور حاقوجی

انکلتره دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو ریج

ترجمانی عورام طراغانو

پروسیا دولتی قونسلوسی وکیلی مسیو غروس

ترجمانی هنوز تعیین اولنمدیغی

ایتالیا دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو اسپل میتالی

ترجمانی سنیور اندریا ومیشونا کی طراغانو

اوستریا دولتی ومجارستان قرالی قونسلوسی وکیلی مسیو اقسانطوپلی

ترجمانی صلمونا کی

روسیه دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو قونطرون

ترجمانی چلبیون طراغانو وطروس باروتقیان

امریقا جمهوریتی قونسلوسی وکیلی موسیو جبیم

ترجمانی داویجیون بوزالتو

اسپانیا وپورتکیز دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو فرو

ترجمانی سنیور ابدریا طراغانو

فلمنك دولتی قونسلوسی وکیلی سنیور بحوصنابی

ترجمانی مرقادو حالبو وخایم پسو

دانیمارقه دولتی قونسلوسی وکیلی سنیور خایم آکی

ترجمانی سهناکی

یونان دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو یورکی دوقو

ترجمانی منولاکی

قلعۀ سلطانیه‌یه اشبو مسیر ایدن وپورلر

عزیزیه قومپانیاسی وپورلری

هر هفته یوم چهارشنبه درسعادتدن کریده
و پنجشنبه درسعادته وهر اون بش کونده پنجشنبه
درسعادتدن سلانیکه وسلانیکدن درسعادته
یوم جمعه عودت ایدر

خدیویه مصریه قومپانیاسی وپورلری

هر هفته یوم چهارشنبه درسعادتدن اسکندریه
و یوم بازار درسعادته وهر اون بش کونده یوم
جمعه درسعادتدن سلانیکه و درسعادته
عزیمت ایدر

اوستریا قومپانیاسی وپورلری

هر هفته درسعادتدن یوم جمعه و درسعادته
یوم بازار هر اون بش کونده طوغریجه پیره و اسکندریه
وینه اون بش کونده درسعادتدن سلانیکه
وسلانیکدن درسعادته عودت ایدر

فرانسز قومپانیه سی وابورلری

هر اون کونده بر دردسعادتدن قلعهٔ سلطانیه
و سلانیك و قولوز و آتنه و میسینه و مارسلیایه
عزیمتله تکرار بورالره اوغرایه رق دردسعادته
عودت ایدر

فرانسز کچوك قومپانیه سی وابورلری

دردسعادتدن قلعهٔ سلطانیه یه و ازمیره کرات
عودت ایدر

روسیه قومپانیه سی وابورلری

هر اون بش کونده بر یوم پنجشنبه دردسعادتدن
و جمعه لری دردسعادته عزیمت ایدر

انکلیز وابورلری

مذکور وابورلر پوسته یه ایشلمیوب بالکز اشیا
یوکلی اولدقلری حالده هر کون درت بش
عددی اشاغی یوقاری کیدر

اسپانیه واپورلری اجنته‌لری

اجنته‌سی اریقو افندی

اجنته مأموری نیقولاکی پوسته مأموری‌زاده

اجنته‌سی ایوستولاکی پوسته مأموری سبتاکی

اجنته‌سی چلبون نظر اغا نوبازرجیسی یوسف

اجنته‌سی حاجی نیقولاکی پوسته مأموری ایوستولاکی

اجنته‌سی موسیو انطوان

بحر سفید بوغازنده کائن قلاع عثمانیه و طابیه‌لر

جمنلك	مجیدیه	کوسه بورنی	نغره	بیغالی	چام بورنی
دکرمان بورنی	کلید البحر	نمازکاه	سد البحر	قوم قلعه	

مركز ولايتده اداره اولنان نواحى

اجه اباد ناحیه سی

مدیری سعداله اغا

نائبی محمد حلمی افندی

کاتبی خلیل افندی

تحریر وقوعات کاتبی کامل افندی

رسومات مأموری مصطفی افندی

کاتبی امین افندی

قرانتینه مأموری اسماعیل افندی

کلید البحر قریه سی

تلغراف مأموری ملازم صادق افندی

قرانتینه مأموری سعید افندی

اتبه مصطفی افندی

سد البحر قریه سی

تلغراف مأموری ملازم محمد افندی

بیغالی طابیه تلغراف مأموری

حسین افندی

ارنکوی ناحیه سی

مدیری حسن افندی

نائبی حاجی محمد افندی

کاتبی علی ماهر افندی

رسومات مأموری امراله افندی

کاتبی بناکی افندی

قرانتینه مأموری مصطفی افندی

لابسكى قضاسى

قائممقامى على بك	نائبى محمد صادق افندى
مال مديرى سعيد افندى	تحريرات كاتبى مصطفى افندى

مجلس ادارە		مجلس دعاوى
رئيس: قائممقام بك	رئيس	نائب افندى
اعضا: مصطفى اغا	اعضا	بلال اغا
احمد اغا		احمد اغا
اناغنوستى اغا		بوغوص اغا
الندوتى مارغرى اغا		انسطاس اغا

ادارە و دعاوى كاتبى ابراهيم افندى

مال وزنەدارى مصطفى افندى	صندوق امينى حسن افندى
تحريرات املاك و نفوس كاتبى محمد افندى	اعشار كاتبى ابراهيم افندى

رسومات پوسته كاتبى ايوب افندى

ديگرى سليمان افندى

مجلس بلدیه رئیسی یعنی صندوق مأموری

ابراهیم اغا	حسن اغا
خلوصی افندی	حاجی حسین اغا
قسطنطی اغا	بکر بک
صندوق امینی محمد افندی	خرستاکی اغا
	کاتبی محمد افندی

زراعت قومیسیونی مأمورین رسومیه

حسن اغا	مأموری علی افندی
حسن اغا	کاتبی ابراهیم افندی
قسطنطی اغا	چارداقده غالب افندی
	برغوسده علی افندی
	کورده جیده حمدی افندی

مأمورین صحیه — رؤسای روحانیه

مأموری خیری افندی	روم متره‌پولیدی وکیلی باکی
کاتبی دمتراکی افندی	تلغراف مأموری سامی افندی
چارداقده مصطفی افندی	اورمان سواری قومجیسی حسین افندی

بیغا قضاسی

قائممقامی احمد بك — نائبی محمد حلمی افندی

مفتیسی مصطفی مهیب افندی — مال مدیری راشد افندی

تحریرات کاتبی ابراهیم رهنی افندی

مجلس اداره		مجلس دعاوی	
	قائممقام بك	رئیسی	نائب افندی
اعضا	ابراهیم بك	اعضا	مصطفی الغنی افندی
	حمدی بك		حافظ حسین افندی
	طودوراکی اغا		یورغاکی اغا
	دیکری طودوراکی اغا		یچادورا اغا
کاتب	رهنی افندی	کاتب	امراه افندی
	مال رفیقی امین افندی		صندوق امینی خرالامبو افندی
	تحریر وقوعات کاتبی شوکت افندی		اراضی طابو کاتبی احمد بك
	اراضی یوقلمه کاتبی حسن افندی		دیکری محمد افندی
	دیکری حسین افندی		دیکری محمد افندی
	دیکری عبدالله افندی		دیکری سلیمان افندی

مجلس بلدیه
منافع صندوغی مأمورلری

رئیس نوح افندی	حاجی حسن آغا
اعضا حافظ احمد افندی	حمدی بك
حاجی مصطفی آغا	حسن افندی
حاجی ارتین آغا	یورکی آغا
اناغنوستی آغا	
کاتبی ... افندی	
صندق امینی ... افندی	صندوق مبنی و کاتب امین افندی

زراعت قومسیونی

اعضا مدیری ... افندی	امین افندی ...
محمد علی آغا	نیقوله آغا

ایتام صندوغی مأمورلری

مصطفی الغنی افندی

تحریر املاک مأمورلری

محرر اول سلیمان نجیلی بك	معاونی عمر لطفی افندی
مقید فیضاء افندی	دیگری محمد امین افندی
مساح مصطفی افندی	دیگری حسنی افندی

مأمورین رسومیه

فیضی افندی	کاتبی احمد افندی
قره بغداده محمد افندی	کمرده حسن افندی

مأمورین صحیه	مأمورین روحانیه
قره بغداده محمد افندی	روم متره پولید وکیلی پاپا قسطنطی افندی
کمرده حسن افندی	ارمنی پسقپوس وکیلی [illegible] افندی

مکتب رشدیه

معلم اولی مصطفی افندی — عدد شاکردان ١٩

بوابی موسی افندی

تلغراف مأموری محمد افندی — اورمان سواری قوجه حسینی علی افندی

ترسانه عامره کراسته مأموری محمد قلفه

چال ناحیه سی

مدیری عبدی افندی — نائبی علی رضا افندی

کاتبی علی افندی — وقوعات کاتبی شوکت افندی

رسومات مأموری احمد افندی — اورمان سواری قوجه حسینی علی افندی

دیتوقه ناحیه سی

مدیری احمد افندی — نائبی مصطفی افندی

کاتبی ثروت افندی — وقوعات کاتبی اسماعیل افندی

ازنيه قضاسى

ثالثه قائممقامى شاكر بك مال مديرى ابراهيم افندى	نفوس	نائبى عبد القادر افندى تحريرات كاتبى مصطفى افندى

مجلس اداره — مجلس دعاوى

مجلس اداره		مجلس دعاوى
رئيسى قائممقام بك	رئيسى	نائب افندى
اعضاسى عمر لطفى افندى	اعضاسى	حاجى عبد الله اغا
على اغا		سليمان اغا
قوطاكى اغا		صوتو اغا
استپان اغا		سركيز اغا

كاتب مصطفى افندى — كاتب حافظ مصطفى افندى

تحرير وقوعات كاتبى سيف الدين افندى — صندوق امينى افندى

مال دفترى كاظم بك — اراضى طابو كاتبى حاجى احمد افندى

مجلس بلدیه — منافع صندوغی مأمورلری

رئیسی حاجی مصطفی افندی	احمد اغا
اعضا حاجی عمر افندی	حاجی خلیل اغا
عثمان اغا	موزا اغا
قوطاکی اغا	حاجی علکسان اغا
کبغوف اغا	کاتب طاهر افندی
صندوق امینی حسین اغا	ایتام صندوغی قومیسیونی
حافظ عبدالرحمن افندی	مدیری عثمان افندی

زراعت قومیسیونی

رئیس شاکر بک	حاجی عمر افندی
اعضا اسماعیل اغا	ابراهیم اغا
قوطاکی اغا	حمبارسون افندی

تحریر املاک مأمورلری

محرر اول احمد توفیق افندی	معاونی عارف قطاوریه
مقید حسن افندی	مدیکری اسماعیل افندی
مساح محمد افندی	دیکری اسماعیل اغا

مأمورین رسومیه

سلیمان افندی	کاتبی حسن افندی
کیجیلیده علی افندی	کاتبی عزت افندی
جدید قریه سنده حسین افندی	بیکا باشنده طاهر افندی
کستانبولیده حسن افندی	بغچه لبده خلیل افندی

رؤسای روحانیه | مکتب رشدیه

رؤسای روحانیه	مکتب رشدیه
تولجه متروپولید وکیلی باقی افندی رومنی پیسقوپوس وکیلی معرفیج افندی	معلم اول عبد الرحمن افندی افندی عدد شاکرد

تلغراف مأموری خلیل افندی

بیرامیج ناحیه‌سی

مدیری محمود اغا — نائبی علی رضا افندی

کاتبی شکری افندی — تحریر وقوعات کاتبی حاجی حقی افندی

مأمورین رسومیه

رسومات مأموری حاجی محمد اغا — کاتبی مصطفی افندی

ترکانلی مأموری سعید افندی — بیرالی مأموری حاجی ایوب اغا

زراعت مدیری شکری افندی — اورمان سواری محمد حبیبی افندی حسین

قوم قلعه ناحیه‌سی

مدیری رستم افندی — نائبی لطیف افندی

کاتبی لطیف افندی

منافع صندیغی مأمورلری

مصطفی اغا		مصطفی اغا
علی افندی		ولی افندی

مأمورین رسومیه	مأمورین صحیه
مصطفی افندی	مأموری محمد افندی
کاتبی حسن افندی	
اوقاف وکیلی حاجی محمد افندی	زراعت مأموری مجیب افندی

ایواجق قضاسی

قائممقامی صالح افندی	نائبی حاجی مصطفی افندی
مال مدیری حافظ مصطفی افندی	تحریرات کاتبی صالح افندی

مجلس اداره

- رئیس قائممقام افندی
- اعضا طاووصی افندی
- علی افندی
- حسن اغا
- طوفان اغا
- کاتب صالح افندی
- مال رفیقی علی افندی
- اراضی طابو کاتبی علی افندی

مجلس دعاوی

- رئیسی نائب افندی
- اعضا حسن اغا
- حسین اغا
- شاکر افندی
- استراتی اغا
- کاتب توفیق افندی
- صندوق امینی حافظ عارف افندی
- اراضی [illegible] کامل افندی

مجلس بلدیه

- رئیس خلیل افندی
- اعضا محمد امین اغا
- اسماعیل اغا
- خلیل رضا افندی
- محمد اغا
- حاجی بورکی اغا
- کاتب صالح افندی

منافع [illegible]

- رئیسی حافظ سعید افندی
- اعضا شاکر افندی
- اسماعیل اغا
- کاتب مصطفی افندی

مأمورين رسوميه

مأموری علی کمالی افندی

کاتبی اسماعیل افندی

کوسه دره ده علی رضا افندی

کاتبی حسین حسنی افندی

بهرامده محمد طاهر افندی

کاتبی شکری افندی

عربلرده مصطفی افندی

یاباده حسین افندی

سازلیده محمد افندی

چشمه کبیرده شاکر افندی

کاتبی رشدی افندی

احمدجه ده ابراهیم افندی

طه تبه ده حسین افندی

باباسلیده حاجی نوح افندی

نارلیده علی افندی

مأمورين صحيه

بهرامده محمد شکری افندی

باباقلعه سنده سبحان افندی

چشمه کبیرده مصطفی افندی

نارلیده عثمان افندی

باباسلیده شکری افندی

بعض مأمورين

ایتام صندیغی مأموری سعید افندی

تلغراف مأموری علی افندی

نفوس مقیدی احمد افندی

[illegible] سوار قومندانی عثمان افندی

پیاده لری

٢

بوزجه اطه قضاسی

قائممقام و نائب [illegible] پاشا	نائب [illegible] سعید افندی
مال مدیری علی افندی	تحریرات کاتبی سلیمان افندی

مجلس اداره	**مجلس دعاوی**
قائممقام پاشا	رئیس نائب افندی
احمد افندی	علی بك
مصطفی اغا	ملا مصطفی افندی
نیقولاکی اغا	الیا اغا
اندون اغا	یانی اغا
کاتب	
سلیمان افندی	راشد افندی
مال [illegible] رفعتی توفیق افندی	صندوق امینی عثمان بك
[illegible] بو کاتبی سلیمان افندی	[illegible] بو قلمه کاتبی راشد افندی

دیکری کریاقو افندی

مجلس بلدیه	منافع صندیغی مأمورلری
مصطفی آغا	محمد امین افندی
هراغا	حافظ احمد بن افندی
واسیلاکی آغا	الیا آغا
مینالاکی آغا	بالی آغا

مأمورین مشتریه	مأمورین صحیه
مأموری محمد افندی	مأموری محمد امین افندی
کاتبی حسنی افندی	دکتوری نیقولاکی افندی

دول اجنبیه قونسلوسلری

فرانسه دولتی قونسلوس وکیلی موسیو بوجی

اوستریا دولتی و مجارستانک قونسلوس وکیلی موسیو غزالی

دسبوط وکیلی پاپاظو افندی

امروز ناحیه سی

مدیری قاسم افندی   کاتبی بکر افندی

مدیر پولیس وکیلی پالیکو افندی   محاسبجیسی استلیانو افندی

رسومات مأموری حسنی افندی   مملحه مأموری حسین افندی

سمادرك ناحیه سی

مدیری احمد آغا   رسومات مأموری ابراهیم افندی

صحیه مأموری ابراهیم افندی

لمنی قضاسی

قائممقامی امین افندی   نائبی احمد ضیا افندی

مال مدیری علی بك   تحریرات کاتبی علی افندی

مجلس ادارهٔ مجلس دعاوی

رئیسی قائممقام افندی رئیسی نائب افندی

اعضاسی: طاهر بك، حسن اغا، نیقوله اغا، صراندو اغا — امین بك، شریف محمد [illegible]، استاوراکی اغا، قومناکی اغا

کاتب علی عارف افندی کاتب نوری افندی

مال [illegible] مصطفی افندی صندوق امینی یوسف [illegible]

تحریرات کاتبی محمد ناجی افندی [illegible] علی افندی

[illegible] بکری محمد افندی نفوس معتمدی [illegible]

مجلس بلدیه

رئیسی علی بك

اعضاسی: صالح اغا، واسیلاکی اغا — یوسف اغا، مصطفی افندی، استاوریکی بولغارجه اغا

رؤسای روحانیه

[illegible] بولنه [illegible] [illegible] افندی

[illegible] رسمیه	مکتب رشدیه
مدیر [illegible]	معلمی توفیق افندی
ثانی محمد افندی	[illegible] حافظ احمد افندی
[illegible] یوسف آغا	عدد شاگرد ۹۲
[illegible]	[illegible] عثمان آغا

[illegible] بوستان [illegible]

[illegible]	[illegible] سامی افندی
[illegible] محمد [illegible]	[illegible] خلیل افندی
[illegible] علی افندی [illegible]	

[illegible]

[illegible]

ممنوعات مصنوعات اجنبیه

... [illegible] قوندره ...

... [illegible] ...

... [illegible] ...

... [illegible] ...

... جوراب باوری ...

محصولات ارضیه‌سی

حنطه شعیر ... نخود علف ... ...

یولاف قهوه مصر بوغی بقله سیسام ... ...

فصولیه زیتون قوزه حریر دخان کتن قرمز

... کتان بادنجان ... بادم اوزوم

جوز بوستان کراز ویشنه ذردالی شفتالی

قایسی ارمود انجیر ایوه انار

[illegible]

طرق وقنطرات	ابنيه ميريه وعموميه	مكاتب عموميه		مواد انحلاليه وسائره	تزيين ولسان اشجار
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

مدللو سنجاغی

متصرفی محمد جاوید پاشا

نائبی محمد سعید افندی

مفتیسی محمد افندی

محاسبه جیسی فخرالدین افندی

وقف محاسبه جیسی یحیی افندی

تحریرات مدیری عاصم بك

مجلس ادارهٔ لوا

اعضای منتخبه	اعضای طبیعیه
عبدی بك	متصرف پاشا
	نائب افندی
بکر بك	مفتی افندی
فوزی بورنازاغا	محاسبه جی افندی
پنایوط مترلماغا	تحریرات مدیری افندی
	کاتبی خلیل افندی

مجلس تمییز لوا

رئیسی نائب افندی

اعضاسی حافظ احمد اغا افندی

ابوستول الوفد اغا

حاجی اندون اغا

احمد بك

علی افندی

طودوراکی اغا

حمدی افندی

محاسبه قلمی

محاسبه معاونی ابراهیم عصمت افندی

رفیقی احمد افندی

مفیدی ابراهیم افندی

روزنامچه مفیدی امین افندی

مفید رفیقی توفیق افندی

صندوق امینی واستیلا افندی

تحریرات قلمی

معاونی حقی افندی

مفیدی مصطفی نابی افندی

ترجمان طودوراکی افندی

مجلس بلدیه

رئیسی سالم بك

اعضاسی غازی حاجی حادیتو اغا

ابراهیم اغا

علی حلبی افندی

حاجی عبدالله افندی

اطناس اغا

اندون جلبی اغا

الطناش شماندر اغا

کاتب محمد افندی

محکمهٔ تجارت مختلطه مجلسی

رئیسی: محمد بك

احمد بك افندی	محمد بك
عزیز آغا	بکر آغا
ینقو واسیلاکی آغا	پناپوط واسیلی
محمد افندی	چاقر آغا
ظهاریه یاکیم اوغلو	اسنراتی آغا

غاودیل افندی کاتب عثمان افندی

درویش افندی

اوقاف قلمی تلغراف مأمورلری

کاتبی جعفر افندی — تلغراف و پوسته مدیری ... افندی

دیگر ابراهیم افندی — فرانسز مأموری شاهین افندی

مأمورین صحیه

قرانتينه مأموری هلیبه وردو — كاتب رفعت افندی

مأمورين رسوميه

مديری عثمان خيری افندی	كاتب اول طاهر افندی
كاتب ثانی علی افندی	صندوق امينی حسين افندی

منافع صندوقی يعنی مأذرلری — مكتب رشديه

حاجی ابراهيم افندی	معلم اول محمد افندی
علی پاشا	معلم ثانی افندی
یانیقوماندره آغا	بواب مصطفی آغا
ايوستولی پانبود آغا	مقدار شاگردان ٥١
سرمايه سی [illegible]	

رؤسای روحانيه

مترهپوليد منتوديوس افندی

دول اجنبیه قونسلوسلری

روسیه دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو امیره
انکلتره وفرانسه دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو روبو
اوستریا دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو بارجیل
ایتالیا دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو فیده لی
فلمنک دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو منانده

امدشد ایدن قومپانیه واپورلری

عثمانیه قومپانیه‌سی	درسعادتدن کلیبولی قلعهٔ سلطانیه بوزجه اطه مولو یونده مدللو ازمیره عودت ایدر
خدیویه مصریه قومپانیه‌سی	درسعادتدن کلیبولی قلعهٔ سلطانیه مدللو ازمیره عودت ایدر
وستریا قومپانیه‌سی	درسعادتدن کلیبولی قلعهٔ سلطانیه مدللو ازمیره عودت ایدر
فرانسز قومپانیه‌سی	درسعادتدن کلیبولی قلعهٔ سلطانیه مدللو ازمیره عودت ایدر

اورمان مأمورلری

اورمان مفتشی وکیلی مصطفی افندی

جبل مقدسه مربوط اداره اولنان نواحی

بطنا ناحیه سی

مدیری نسیمی افندی　　کاتبی امانوئل افندی

قرنطینه مأموری مصطفی افندی　　دبکی حسین افندی

رسومات مأموری محمد افندی

یونده لا ناحیه سی	پولهنت ناحیه سی
مدیری جمال اغا	مدیری احمد اغا
کاتبی طاهر افندی	کاتبی مصطفی افندی
قرنتینه مأموری احمد افندی	

بره ناحیه سی

مدیری ابراهیم اغا　　کاتبی حمدی افندی

مولوه قضاسى

قائممقامى احمد رفيق بك   نائبى فهمى افندى

مال مديرى محمد حلمى افندى   تحريرات كاتبى رشيد افندى

مجلس اداره   مجلس دعاوى

قائممقام بك   نائب افندى

خلوصى افندى   احمد بك

حسن خلوصى افندى   محمد اغا

بانى فرالى اغا   كريافو اغا

اطناش اغا   يغوله اغا

اداره و دعاوى كاتبى رشيد افندى

صندق امينى وانكلو افندى

قالونيه ناحيه سى

مديرى ابراهيم اغا   كاتبى نشأت افندى

رسومات مأموری علی افندی

اعلام جوراب فناله زیتون

لااوموط جوبات کروم

سکه‌یان بشکرسته سنه‌ء وجوده کتوریلان مواد اعماریه

واصلاحیه‌نك جدولیدر

اشجار متنوعه ١٢٩٢٠	زیتون فدانی ١٨٢٣٠	طوت فدانی ٩٠	زیتون ٥	
دکان ٨١	خانه ١١٢	فناد ٦٦	دائرهٔ بلدیه ١	٢٠٥
چشمه تعمیری ١	جامع تعمیری ١	خط تلغراف قطعه ١٠	ساعت ١	
کبری تعمیری ٢٩	مجدد ٨	منو ١٨٢٦	طرق تعمیر ١	

طرق منو ١١٢٧٦ — مجدد ساعت ٢

سناقد سنجاغی

متصرفی مصطفی توفیق پاشا

نائبی عثمان افندی

مفتیسی اسماعیل حقی افندی

محاسبه جی اسعد بك

تحریرات مدیری نجیب بك

اوقاف محاسبه جیسی ابراهیم افندی

مجلس ادارهٔ لوا

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
متصرف پاشا	پناکی دلملالا افندی
نائب افندی	قسطنطین جالیوری افندی
مفتی افندی	ابراهیم بك
محاسبه جی افندی	بالی پنروفوکنو افندی
تحریرات مدیری افندی	کاتب حکمت بك

مجلس تمییز لوا

نائب افندى	حاجى راشد افندى
نافذ بك	نيقوله ذرو دورى
عثمان افندى	انبون قالود فوريه
نيقوله حرضو افندى	كاتب توفيق بك

محاسبهٔ قلمى — تحريرات قلمى

محاسبه معاونى ممتاز بك	معاونى حسن حلمى افندى
رفيقى غالب بك	ترجمان طودوركى افندى

مسوده امينى حفظى افندى

محكمهٔ تجارت — مجلس بلديه

وافر بك خامسه	نعمت بك ركابشوكى
طوسون بك	يناكى وملا افندى
لبولى ماتوا افندى	حاجى حافظ افندى
حاجى على افندى	سودورا افندى
استفناكى زودى افندى	بوده زاخاريا افندى

دیمتری موتدینوس اغا	ذاتی ازمیرلیودی اغا
متولاکی افندی	حاجی محمود وردی اغا
مصطفی افندی	قوره سی اغا
مباشر لوکی اغا	قسطاکی اغا
تلغراف مأمورلری	مهندس محمد افندی
تلغراف و پوسته مدیری ابراهیم افندی	صندوق امینی اسماعیل افندی
فرانسزجه مخابره مأموری ... افندی	کاتب میخائیل افندی

تحریر املاک قلمی

سر کاتب محمد افندی	نفوس ناظری ما... افندی
مسوداتی کاتبی محمد افندی	مخصصات کاتبی فهیم افندی
دفتر ومحرری محی الدین افندی	وقوعات کاتبی عبدالرحمن افندی

سائره مأمورلری

محرر اول رضا افندی	معاون خلیل کمال افندی
مفید محمد نوری افندی	دیگری کاظم افندی
محسن احمد اغا	دیگری متولی اغا
مساح بناقه اغا	دیگر لامبرنیو اغا

قونطوراتو مأمورلری

مدیری طودوراکی افندی	رفیقی یوریغاکی افندی
مأمورین مشهوره	**مأمورین صحیه**
مدیری احمد صدقی افندی	طبیب بوطالیقو افندی
کاتب اول مصطفی افندی	کاتب محمود افندی
ثانی احمد افندی	دیکری دماینجی افندی
صندق امینی غرادوس افندی	ثمان مأموری عثمان افندی
مصر خلیل رفعت افندی	باش غارد یان حسن اغا
انبار مأموری محمد صالح افندی	

مکتب رشدیه | روسا روحانیه

معلم اول حسین رشدی افندی	قنسولک یسفیوس جشونیانی
معلم ثانی ابراهیم ادهم افندی	متره پولید غریغوریوس افندی
بواب محمد افندی مقدار شاکردان ٢١	خاخام باشی مرد خای افندی

دول اجنبیه قونسلوسلری

فرانسه دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو اسادارو

انکلتره دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو شرقا نوبلیوخ

اوستریا دولتی قونسلوسی هنوز تعیین اولنمدیغی

بلجیقا قونسلوسی وکیلی موسیو مشار الیه

ایتالیا و پروسیا دولتلری قونسلوسی وکیلی موسیو مارله

اسوج و نوروج و فلمنک دولتلری قونسلوس وکیلی موسیو ...

بورتکز دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو لوجانی

یونان دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو انده بناوی

لیمان مأمورلری فنار مأمورلری

رئیسی حسن افندی — مدیری فراغون افندی

دیگری حسین افندی — کاتبی حالواطوری افندی

آمدشد ایدن قومپانیه واپورلری

عثمانلی [illegible]	درسعادتدن کرید و ازمیره‌دن [illegible] واپورلری وده [illegible] محللره کیدر هر اون [illegible] درسعادته کیدر

مصر خدیویه قومپانیاسی	اسکندریه‌دن درعلیه‌یه و برنانام وقیله بوغلوس وقواله وشبده‌یه هر اون بش کونده بر کره
[illegible] قومپانیاسی	ازمیره‌دن روسیه‌یه قدر جمله اسکله‌لره اوغرایه‌رق کیدوب بالجمله اناطولی و روم ایلی جهه‌سی دکزی ونه ازمیره‌یه عودت ایدر هر هفته
انکلیز قومپانیاسی	وایپور مذکور ازمیره‌دن حرکتله بتون اطلو وانطالیه و روسیه‌یه قدر کیدوب ینه مذکور اسکله‌لره اوغرایه‌رق ازمیره کلور و اون بش کونده بر کره
[illegible] قومپانیاسی	روسیه‌دن حرکتله بالجمله اسکله‌لره اوغرایه‌رق یافادن اسکندریه‌یه قدر کیدوب دونکرو عودت ایدر و اون بش کونده بر کره

ایپصاره جزیره‌سی

قائممقام مصطفی [illegible]	مال مدیری فتحی افندی

مجلس اداره و دعاوی

رئیسی قائممقام افندی	نیقوله بودارم
نیقوله پاپا	یورکی [illegible]
دیمتری یارباری	[illegible]

قیون اطه‌سی

مدیری داود افندی

محمولات ومصنوعات داخلیه

نمیان طاش کاوسله بزداق جوراب بلغکان بزی

محصولات ارضیه سی

بساقه لیمون پورتقال بادم زیتون باقله

انجیر جتلنبك روغن زیت

سکسان سکز سنه سی وجوده کتوریلان مواد

اعماریه واصلاحیه جدولیدر

اشجار منوعه ١٠٠٠٠	سفاین تجاریه ٢	دکان ١
خانه ٧٥	نفوس ٢٢	کلیسا ١
یل دکرمنی ١		
تجار مشترکه ١	قره قولخانه ٣	مهمات انباری ١
قالدیرم ذراعی ٦٠٠	کبری ١	

استانکوی سنجاغی

متصرفی محمد صادق افندی

نائبی محمد غالب بک

مفتیسی شکری افندی

محاسبه جی احمد مختار افندی

تحریرات مدیری مصطفی افندی

مجلس اداره لوا

اعضای طبیعیه	اعضای منتخبه
متصرف افندی	محمد افندی
نائب افندی	اذروناکی اغا
مفتی افندی	حاجی منولا اغا
محاسبه جی افندی	کاتب عمر افندی
تحریرات مدیری افندی	

مجلس تمییز لوا

رئیسی ثابت افندی	سلیمان افندی
کاظم بك	مصطفی بك
لیوبندی	منولاکی
اندوناکی	کاتب محمد افندی
محاسبه قلمی	تحریرات قلمی
محاسبه معاونی ابراهیم افندی	تحریرات رفیقی حسین افندی
صندق امینی کریم افندی	دومی کاتبی یناکی افندی

محکمهٔ تجارت — دفتر خاقانی قلمی

یورغاکی افندی	مأموری محمد افندی
محمد راشد	سنجاق یوقلمه مأموری محمد بك
احمد اغا	کاتب اول جعفر بك
یعقولاکی	کاتب ثانی حسن شوکت افندی
غورسیون اغا	یوقلمه کاتبی امین افندی
یعقولاکی اغا	طابو کاتبی احمد افندی
ازون بیقو اغا	

منافع صندیغی سرمایه سی

٥٩٥١٥

مأمورین رسومیه	مجلس بلدیه
مأموری اسماعیل افندی	رئیسی علی کسابلی افندی
کاتبی محمد افندی	کریم افندی
مملحه مأموری مهر علی افندی	علی آغا
کاتبی ذکریا افندی	طبیب اناستاسیو
مأمورین صحیه	اندوناکی
قرانتینه مأموری حاجی عمر افندی	**مکتب رشدیه**
بازعجیبلی یودغاکی	معلمی زین العابدین افندی

رؤسای روحانیه

روم متروپولیدی پرتالوس افندی

دول اجنبیه قونسلوسلری

اوستریا دولتی قونسلوسی وکیلی آلتیرو

انکلتره دولتی قونسلوسی وکیلی میخالی قلبقه

روسیه دولتی وفلمنك دولتی قونسلوسی وکیلی پرا

یونان دولتی قونسلوسی وکیلی یانسود

انلدشیلد اید قومپانیاسی واپورلری

زاویه شیخ کوینده عزتیه وانکلیز واپورلری وکیلی

انجیرلی ناحیه سی	**استپوریالیه ناحیه سی**
مدیری چابی آغا	مدیری مصطفی آغا
رسومات مأموری خلیل افندی	رسومات مأموری عمر افندی

قالیموس جزیره سی

قائممقامی علی حلمی افندی	مال مدیری خلیل بک
مجلس اداره	**مجلس دعاوی**
رئیس قائممقام افندی	مال مدیری افندی
منولاکی بک آغا	اندون مایلی آغا
یعقوله قوتو اوغلی آغا	یعقولی آغا
صندق امینی توفیلی آغا	دسپوت مقاریوس افندی

مجلس بلدیه	**مأمورین رسومیه**
رئیسی منوله افندی	مأموری پنایوط افندی
میکه نیقوله اغا	**مأمورین صحیه**
یانی موردللی اغا	قرانتینه مأموری ... افندی

لریوز جزیره سی

مدیری علی رضا افندی	رسومات کاتبی افندی

قرانتینه مأموری میخالاکی اغا

پاطنوز جزیره سی

قائممقامی مصطفی لامع بک	مال مدیری ... افندی
مجلس اداره	**مجلس دعاوی**
قائممقام بک	مال مدیری افندی
بورغاکی اغا	یانی کردیقو اغا
منولاکی اغا	یانی منقاسنه اغا

مجلس بلديه
رسوميه مأمورين وصحيه

صندوق امینی مفتی زاده افندی — رسومات مأموری محمد افندی
افندی
ازدسپوت افندی — قرانتنه مأموری دیمتری افندی
انکلتره دولتی قونسلوسی وکیلی میخالی قابقا

قازلوطه جزیره سی

مدیری اسماعیل افندی — رسومات کاتبی محمد افندی

سکسان سکز سنه سنده وجوده کتوریلان بو اداره ابتدائیه و اصلاحیه جدولیدر

اشجار متنوعه	باغ جبوغی	زیتون فدانی
٤٩٧٨	٨٥٠٠	٢٠٢٣

طوت فدانی	خانه	تعمیر
٩٠٠	٢٨	٥٠

مملکت تغجه سی	چشمه تعمیر	قالدیرم
١	١	٥٠

زور سنجاغی

متصرفی اسماعیل معشوق پاشا — فضیلتلو مدرسیندن

نائبی عبدالله حلمی افندی

مفتیسی احمد افندی

محاسبه جیسی حسن نقشی افندی

تحریرات مدیری عبدالقادر افندی

اوقاف محاسبه جیسی کامل افندی

مجلس اداره لوا

متصرف پاشا	راتب اغا
نائب افندی	میخالاکی اغا
مفتی افندی	حاجی اسحق افندی
محاسبه جی افندی	طومه اغا
اوقاف محاسبه جیسی افندی	کاتب ادهم افندی

تحریرات مدیری افندی

مجلس تمییز لوا

نائب افندی — حاجی محمد آغا

حسین افندی — عبدالله افندی

قسطنطی آغا — صونبری آغا

لیاچون آغا — عمر افندی

کاتب ثانی کامل افندی

محاسبه قلمی — تحریرات قلمی

محاسبه معاونی غالب افندی — تحریرات رفیقی حقی افندی

رفیقی حسین افندی — تحریرات روم کاتبی علکو وریکو افندی

صندوق امینی یوسف افندی

محکمهٔ تجارت — اراضی مأمورلری

حسین افندی — سنجاق لواسی مأموری نعیم افندی

ابراهیم آغا — مأموری عزت افندی

حسین جمال افندی — کاتب اول صالح رضا افندی

[illegible]	كاتب ثانی خلیل افندی
...بوغه‌لی آغا	نفوس ناظری راشد افندی
...طومه آغا	حاجی اسحق افندی
محمود افندی	اوقاف كاتبی افندی

سیر بلدیه	تلغراف مأمورلری
رئیسی مصطفی آغا	مدیری نسیمی افندی
صادق افندی	مخابره مأموری شوقی افندی
ابراهیم افندی	فرانسز مخابره مأموری شفیق افندی
بوردانه آغا	اسپكتور موسیو هوف
اندون آغا	قونطرول مأموری موسیو ریالی
خودیورانتی آغا	ایكنجی مخابره مأموری موسیو لوجی
حاجی بابا آغا	منافع صندیغی سرمایه‌سی
كاتب محمود افندی	سنه ٢٢٠٩١٣

[illegible]	مأمورین صحیه

مديرى بكر افندى	طبيب موسيو مانيه
سركاتب احمد جمال افندى	كاتب حسين افندى
رفيقى مرده خاى افندى	بازرجى اندون پارمان
معلمه كاتبى عباس افندى	رؤساى روحانيه
مبصر محمد افندى	متره بوليد سيفه سبوس افندى
صندق امينى محمد افندى	حاخام اسرائيل افندى

مكتب رشديه

معلم اول نورى افندى	معلم ثانى يوسف افندى
بواب حافظ سليمان افندى	شاكردان

دول اجنبيه قونسلوسلرى

فرانسه دولتى قونسلوسى وكيلى موسيو قارلو ملنرو

انكلتره دولتى قونسلوسى وكيلى موسيو الفرد بلهونى

اوستريا دولتى قونسلوسى وكيلى موسيو لوبجى

روسيه دولتى قونسلوسى وكيلى موسيو دابونوريچ

فلمنك دولتى قونسلوسى وكيلى موسيو الفونسو دوريجى

اورمان مأمورلرى

اورمان مفتشى وكيلى مصطفى افندى

پياده قوروجيلرى ٢ نفر

مركز متصرفلغنه اداره اولنان نواحى

قاطاويه جزيره سى مديرى خليل آغا

ميس جزيره سى قائممقامى مصطفى افندى

مجلس اداره مجلس دعاوى

قائممقام افندى	مال مديرى افندى
ابوستولى حاجى ايسا	واسيل ليغورى اغا
ميخالى حاجى ايليا	ميخالى مقوله اغا
احمد شكرى اغا	طرانوس اغا

صندق امينى يوركى افندى

رسومات كاتبى سليمان افندى

سومبكى جزيره سى

قائممقامى شاكر افندى	ئى	مال مديرى افندى
مجلس اداره		**مجلس دعاوى**
قائممقام افندى		مال مديرى افندى
يانى قطيريوس اغا	اعضا	واسيلاكى اغا
قسطه قوماكيدى اغا		اندوناكى اغا
عونده قوياكى اغا		قپودان يوننو اغا
صندوق امينى واسيلاكى اغا		رسومات كاتبى احمد افندى
هركى جزيره سى		**الياكى جزيره سى**
مديرى محمود افندى		مديرى محمد افندى
رسوماتك كاتبى عاكف افندى		رسوماتك كاتبى صالح افندى

قاشوطه جزيره سى

قائمقامی ابراهیم بك   مال مدیری شاکر افندی

مجلس اداره   مجلس دعاوی

قائمقام بك		مال مدیری افندی
میخالی روپالی اغا	اعضا	لنغور لیفور یادی اغا
سعوله یماقالی اغا		بورکه لیا فاکی اغا
	... کیلاوری اغا	

دول اجنبیه قونسلوسلری

فلمنك دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو لوتوندی

یونان دولتی قونسلوسی وکیلی موسیو انغلوتیادی

کسریه جزیره سی

مدیری مصطفی افندی   رسومات کاتبی خلیل افندی

محصولات ارضیه

بغدای   شعیر   پموق   ایپك   دخان   زیتون

وزرم علمك سيسام بو جاق تاريخنده
فصوليه نخود جويز قابسي مزرعه‌لك [illegible]
صارمساق بادم ابكين وسبزه وات [illegible]

سنكستان سكز سنه سنده محصوله كيدن

مواد اعماريه واصلاحيه بجدوليدر

اشجار متنوعه	آغاجق غي	زيتون فداني
٤٢٦١٦	٤٣٣٣٠٧	٢٧٧١٦١
طوت فداني	سعاپن تجاريه	دكان
١٥٤	١	٢٥
مجمع راغبا	تعميري	صويولي
٦٧ ، ١٨٥	٢	١
چشمه تعميري	حمام تعميري	خط ذراقي
٤	١	٢١

فرعيه [illegible] قالديرم ١٤ [illegible] عيان [illegible]

[illegible]

[illegible] بك

[illegible] افندی

طابور آغاسی حسین آغا

[illegible] امینی محمد افندی

[illegible] بلوك آغاسی عارف آغا

[illegible] آغاسی [illegible] آغا

[illegible] بلوك آغاسی [illegible] آغا

[illegible] حسین آغا

[illegible] امینی رفعت افندی

[illegible] طابور

[illegible]

[illegible]	٤	١	
[illegible]	٢	١	١
يكون	٢	٢	٢

بو نجیه کرولانت قالشلطانه قلعه بیه ومدللو جزیره طابوری ضابطانی

الای بکی

اداره منبی

طابور اغاسی

حسابه منبی

پیادگان — سواریان

	[illegible]	[illegible]	[illegible]
ک ۱	حسنی اغا	ادهم بك	رفعت افندی
ک ۲	احمد اغا	حسین اغا	حسین افندی
ک ۲	اسماعیل اغا	حسین اغا	عبد الرحمن افندی
ک ۱	راشد اغا	احمد اغا	رضا افندی
ک ۱	عارف اغا	حاجی علی اغا	محمد صالح افندی
ک ۲	محمد راغب بك	محمد اغا	کامل افندی

ایکنجی رودس واستانکوی وساقز جزیره‌لرینك

طابور و بلوك ضابطانی

طابور اغاسی مصطفی اغا

حساب مبنی فهمی افندی

پیاده کاتب

	كد	كه	كو	كز
بلوك اغاسی	عثمان اغا	داود اغا	حجی اغا	اسماعیل اغا
معاون	حسن اغا	مصطفی [illegible] اغا	[illegible] اغا	[illegible] اسماعیل
بولوك امینی	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible] افندی

الآی هکذا کوزلتیه تیب موجب ... جدول ...

صنف پیادگان						صنف سواریان							
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	١	١	١	٩	٩	٢٧٣٢	١	١	١	٥	٥	٢٢٢٠	١٢٩
[illegible]	١	١	١	٨	٨	٤٢٨	١	١	١	٥	٥	٢٢ ٢٠	١١٩
[illegible]	١	١	١	٧	٧	٢٢٥٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٧٢
[illegible]	١	١	١	٧	٧	٢٢٥٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٧٢
[illegible]	٤	٤	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	٤	٤	١٠	١٠	٢٠	٦٦	٢٨٨
[illegible]	١	١	١	٦	٦	١٩٢٨	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٦٢
لك	١	١	١	٦	٦	١٩٢٨	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٦٢
[illegible]	١	١	١	٦	٦	١٩٢٨	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٦٢
[illegible]	١	١	١	٧	٧	٢٢٥٦	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٧٠٢

[illegible] ٨ ... ١٨٧ ... ٢ ... ١٠ ... ٢٢٤ ... ٦٥١

داخل ولایتده بولنان نفوس وآثار معموره‌نك جدولی

	نفوس	قصبه وقریه	خانه	ساعت قله‌لری	رشدیه مکتبلری	صبیان مکتبلری	کلیسا	مناستر	کاربان
بیغا سنجاغی	٥٩٢٤٧	٢٨٩	٠٠٠	٠٠	٥	٢٠٦	٧١	٦٣	٢
مدللو سنجاغی	٩٨٠٠٠	٩	٢٢٠١٣	٠٠	٩	٢	٧	٤	٠٠
ساقز سنجاغی	٢٠٦٩٢	٨	٠٠٠	٠٠	١	٢	١٢٢	٢٣	١
استانکوی سنجاغی	١٩٦٧٠	١٣	٧٢٥٩	٠٠	١	٨	٥١	٢٩	٠٠
رودوس سنجاغی	٤٩٥٩٠	٢٧	٠٠٠	١	١	٨	١٤١	١٢	٣
	٢٤٧١٨٩	٣٦٦	٢٩٢٦٥	١	١٠٦	٢٢٦	٣٩٢	١٣١	٦

مرکز فرقه‌ده ولایتده موجود عساکر شاهانه‌نك محل مرابطه‌لری

بوغاز محافظی وکالتیله عساکر شاهانه

قوماندانی فریق ایوب حالت پاشا

میرالای حسنین بك

قائممقام عارف بك

طبیب قائممقام برل ارام

الای امینی امین افندی

کاتب الای نظیف افندی

اجزاجی الای حاجی بنابوط افندی

اجزاجی خسته خانه بولنطوف

طابور	٢ طابور
چشمه‌لك قلعه‌سی	کوسه برونی
بیکباشی صالح افندی	بیکباشی حلبی محمد اغا
قول اغاسی فیضی افندی	قول اغاسی شاکر افندی
طابور کاتبی اسماعیل افندی	طابور کاتبی حقی افندی

طابور معاونی حسین افندی
امام حسین افندی
جراح طودوری افندی
یوزباشی علی اغا
ملازم منحل
ملازم ثانی احمد افندی
ملازم ثالث محمد افندی
یوزباشی شکری افندی
ملازم اول حسن اغا
ملازم ثانی حسین اغا
ملازم ثالث احمد اغا
یوزباشی احمد افندی
ملازم اول [illegible] افندی
ملازم ثانی [illegible] اغا
ملازم [illegible] اسماعیل [illegible]

طابور معاونی اسماعیل افندی
امام حسن افندی
جراح عثمان افندی
یوزباشی احمد اغا
ملازم منحل
ملازم ثانی علی افندی
ملازم ثالث حسن افندی
یوزباشی بکر اغا
ملازم اول عمر افندی
ملازم ثانی علی افندی
ملازم ثالث محمد امین اغا
یوزباشی سعد الله اغا
ملازم اول حسن اغا
ملازم ثانی امین اغا
ملازم ثالث حسین اغا

قوم قلعه	نغره قلعه‌سی
بیکباشی حسن اغا	بیکباشی سالم افندی
قول اغاسی مصطفی اغا	قول اغاسی ادهم بك
طابور کاتبی محمد افندی	طابور کاتبی خلیل افندی
طابور معاونی فهیم افندی	طابور معاونی علی حمدی افندی
امام رجب افندی	امام ابراهیم افندی
جراح حسن افندی	جراح رفائل افندی
یوزباشی عبدالله اغا	یوزباشی لطیف بك
ملازم اول ابراهیم اغا	ملازم اول محمد اغا
ملازم ثانی مصطفی افندی	ملازم ثانی علی اغا
ملازم ثالث اسماعیل افندی	ملازم ثالث اسماعیل اغا
یوزباشی احمد اغا	یوزباشی مصطفی اغا
ملازم اول عمر اغا	ملازم اول احمد اغا
ملازم ثانی محمد اغا	ملازم ثانی علی اغا
ملازم ثالث نوری افندی	ملازم ثالث مسحل
یوزباشی عبدالله افندی	یوزباشی احمد افندی
ملازم اول احمد اغا	ملازم اول حسن افندی
ملازم ثانی حاجی محمد اغا	ملازم ثانی علی اغا
ملازم ثالث عارف افندی	ملازم ثالث محمد اغا

بوغازك روم ایلی سواحلنده بولنان ضابطان

میرآلای مصطفی بك

قائممقام حسنین بك

آلای امینی یوسف افندی

آلای کاتبی توفیق افندی

طبیب آلای موسیو برون

اجزاجی آلای لیغوراکی

طابور ۲	طابور ۱
[illegible]	[illegible]
بیکباشی رستم اغا	بیکباشی محمد اغا
قول اغاسی احمد اغا	قول اغاسی محمد اغا
طابور کاتبی مصطفی ثانی افندی	طابور کاتبی عاصم افندی
طابور معاونی امین افندی	طابور معاونی علی افندی
امام محمد افندی	امام عبدالرحمن افندی
جراح حاجی اسپیرو	جراح توفیق افندی

یوزباشی عثمان اغا	یوزباشی حسین اغا
ملازم اول محمد اغا	ملازم اول محمد اغا
ملازم ثانی محمد افندی	ملازم ثانی عثمان اغا
ملازم ثالث حسن اغا	ملازم ثالث محمد صادق افندی
یوزباشی محمد اغا	یوزباشی حسین افندی
ملازم اول محمد اغا	ملازم اول ابراهیم اغا
ملازم ثانی احمد افندی	ملازم ثانی عطا افندی
ملازم ثالث حسن افندی	ملازم ثالث علی اغا
یوزباشی حسن اغا	یوزباشی علی اغا
ملازم اول حسن اغا	ملازم اول خلیل افندی
ملازم ثانی تاج افندی	ملازم ثانی اسماعیل اغا
ملازم ثالث علی اغا	ملازم ثالث حسن افندی
[illegible]	ط [illegible]
سد البحر	نمازگاه وکلید البحر
بیکباشی صالحی سلیمان اغا	بیکباشی محمد افندی
قول اغاسی حافظ محمد اغا	قول اغاسی قدری افندی
طابور کاتبی حسن افندی	طابور کاتبی حسین افندی
طابور معاونی عثمان افندی	طابور معاونی مصطفی افندی
امام سلیمان افندی	امام مصطفی افندی
جراح محمد افندی	جراح محمد حسین افندی

یوزباشی سلیمان اغا	یوزباشی علی اغا
ملازم اول ادهم افندی	ملازم اول محمد اغا
ملازم ثانی احمد افندی	ملازم ثانی رجب افندی
ملازم ثالث صادق افندی	ملازم ثالث مصطفی اغا
یوزباشی احمد افندی	یوزباشی احمد اغا
ملازم اول حسین افندی	ملازم اول علی اغا
ملازم ثانی حسین افندی	ملازم ثانی محمد اغا
ملازم ثالث محمد اغا	ملازم ثالث احمد افندی
یوزباشی ابراهیم اغا	یوزباشی خلیل افندی
ملازم اول صالح افندی	ملازم اول محمد اغا
ملازم ثانی علی اغا	ملازم ثانی عزیز افندی
ملازم ثالث حسین اغا	ملازم ثالث مستحیل

[illegible] سلطانیه آلای ثانی بولك رابع طابوری

بیکباشی محمد افندی	یوزباشی لطفی افندی
قول اغاسی جواد افندی	ملازم اول مستحیل
[illegible] علی افندی	ملازم ثانی خلیل افندی
[illegible] احمد افندی	ملازم ثالث مصطفی اغا
[illegible] افندی	جراح علی افندی

کـ

یوزباشی رجب اغا	ملازم اول محمد اغا
ملازم ثانی احسان افندی	ملازم ثالث محمد اغا
یوزباشی رمضان اغا	ملازم اول حسین افندی
ملازم اول یوسف ابو افندی	ملازم اول عزیز افندی
ملازم اول مصطفی اغا	ملازم اول محمد اغا
ملازم اول احمد افندی	ملازم اول حافظ محمد افندی
ملازم اول امین اغا	ملازم اول حمید افندی
ملازم اول لطیف افندی	ملازم اول حسن اغا

قندیللی قلعه‌سنده موجود عساکر شاهانه ضابطانی

قائمقام مصطفی بک	قول اغاسی احمد اغا
ملازم محمد اغا	دیگری عثمان اغا
طابور کاتبی صالح افندی	مولوی‌ده یوزباشی مصطفی

صغریده ملازم محمد اغا

سنه ١٣١١ ده شاقره قلعه سنده موجود عساکر شاهانه ضابطانی

قائممقام حاجی علی بك

بيكباشی عاصم بك

قول اغاسی منفصل

طابور كاتبی احمد فوزی افندی

طابور امامی عثمان افندی

طبيب ثانيه افندی

جراح قول اغاسی احمد افندی

اجزاجی ماغوق افندی

يوزباشی محمد اغا	يوزباشی حافظ محمد اغا
ملازم اول ابراهيم اغا	ملازم اول حاجی مصطفی اغا
ملازم ثانی خليل اغا	ملازم ثانی مخلل اولديعی
ملازم ثالث راسم افندی	ملازم ثالث الور افندی

قره غولخانه لرده موجود عساكر شاهانه

قول اغاسی عثمان بك — يوزباشی محمد اغا

ملازم ابراهيم افندی

استانکوی قلعه‌سنده موجود عساکر شاهانه ارقام ضابطانی

بیکباشی ناصر افندی — قول اغاسی حسن اغا

طابور کاتبی حافظ محمد افندی — طابور امامی محمد افندی

جراح اسماعیل افندی

یوزباشی محمد علی اغا — یوزباشی مصطفی اغا

ملازم حاجی توفیق افندی — : :

ملازم ثانی یوسف اغا — : :

ملازم ثالث محمد اغا — ملازم ثالث مصطفی اغا

رودس قلعه‌سنده موجود عساکر شاهانه ارقام ضابطانی

بیکباشی عطا افندی — قول اغاسی مصطفی اغا

طبیب موسیو طرك — طابور کاتبی علی افندی

امام قاسم افندی — جراح صالح افندی

یوزباشی عمر اغا — یوزباشی حسن اغا

ملازم اول عمر اغا — ملازم اول شریف اغا

ملازم ثانی مصطفی اغا — ملازم ثانی ابراهیم اغا

ملازم ثالث احمد اغا — ملازم ثالث صالح اغا

یوزباشی فخری افندی

ملازم اول خالد افندی

ملازم ثانی صالح اغا

ملازم ثالث مصطفی اغا

بیغا سنجاغی اورمانلری

بیغا سنجاغنده واقع اورمانلر باشلوجه ایکی قسم اولوب بر قسمنه قازطاغی و دیکرینه ده بیغا اورمانلری یاد اولنور جبل مذکورک ثلث مقداری سنجاق مذکور ولایت جلیله سی داخلنده و قسم دیکری قرهسی سنجاغنه ملحق ادرمید قضاسیله اوبه و ثالثه ناحیه لری حدود داخلنده ممتد و منتهی و منشعب پارچه پارچه اورمانلر قطعه لریله منشعبدر اجناس اشجاری آق و قره چام میشه [illegible] کوکنار و کورکن و [illegible] اغاجلری بولنور اشجار مرقومه دن کلیت اوزره بولنان آق چام اغاجیدر [illegible] طولی تقریبا اوتوز ساعت و عرضی [illegible] اون ساعتدر

بیغا اورمانلری بیغا قضاسی نامنه یاد اولنور
باشابجه لرخا الرزغوج وقره طاغ وجتال تپه وابدال
طاغلری در بونلرک کافه سی مبشه لک اولوب بعضی
موقعلرنده کورکن وناد را اخلامور اغاجلری واردر
مذکور بوزغوج لاینقطع دائما دارانتی ساعت وقره
طاغ دیت وجتال تپه وشعبانی لر بش ساعتده در
اسطانل طاغی مذکور قازطاغی ایله بیغا اورمانلری
میاننده واقع اولوب ولایت مذکوره داخلنده کوبان
وسولاریله طاغلری اورمانلریله متسلسلدر سالف
البیان لواء مذکور داخلی اورمانلرینک لب دریایه
مسافه لری بش ساعتدن اون بش ساعته قدردر
عربه یوللری کلیت اوزره اینه ده صریده کراسته
نقلنه صالح مندرس تام چای اولوب بیغا سنجاغی
داخلنده بیرامیچ ناحیه سندن بدأ ایله قوم
قلعه ده دریایه منصب اولور

تصحیح و علاوه

ولایت دفترداری صالح رفعت بك افندی یرینه

الای بکلکی لغو اولنمشدر

ولایت تحریرات مدیری امین افندی

مرکز ولایت بلدیه رئیسی سعید افندی

بیغا قائممقاملغنه تابع دیمتوقه مدیری ابراهیم آغا

بوزجه اطه قائممقاملغی نائبی محمد رشدی افندی

ساقز نائبی محمد حلمی افندی

محاسبه مجلسی حسنی افندی ثالثه

منصورلق مذکوره تابع ابصاره قائممقامی مصطفی فهمی افندی

استانکوی منصور قلعی نائبی محمد وصفی افندی

ردوس محاسبه مجلسی حاجی ... افندی ...

الأسماء

سنة التاسع [illegible] وثمانين
وثلثمائة والف